

EL LITORAL

Año XXVI — No. 7718 | SANTA FE, sábado 17 de junio de 1944 | Edición de 12 páginas | Redac. y Adm.: San Martín 2651-59 - Teléf. 16271

PARANA DISPENSO AL JEFE DEL ESTADO UN CALIDO RECIBIMIENTO

LOS ACTOS QUE SE REALIZARON EN PLAZA MAYO

PARANA, 17. — Esta ciudad vivió esta mañana y durante la tarde, horas de intenso júbilo popular, con una entusiasta exteriorización de simpatías hacia el presidente de la República y sus acompañantes, traducida en la constante y renovada concurrencia que le acompañó en la visita a los distintos lugares señalados en el programa.

Pocas veces habrá vivido esta ciudad jornadas como la de hoy, y en todos los actos realizados se evidenció en forma amplia, generosa y sostenida, la hospitalidad tradicional de este pueblo, que hizo objeto al presidente de la Nación de un cordial recibimiento.

El general Farrell fué rodeado por el pueblo que no respetó cordones ni vigilancia en su afán de acercarse al primer magistrado que venía a conocer de cerca los problemas de esta provincia, como lo hizo ya con otras, con el fin de preparar los proyectos pertinentes para su solución.

LA JORNADA DE HOY

Desde las primeras horas del día se advertía en las calles céntricas el movimiento preliminar de las grandes fiestas.

A las 8 comenzaron a congregarse los alumnos en las escuelas y pasaban las tropas a tomar posiciones en el recorrido que haría la comitiva oficial.

A las 9 los preliminares habían finalizado y se esperaba entonces la llegada del barco que conducía al general Farrell y sus acompañantes.

EN EL PUERTO

Las autoridades marítimas adoptaron todas las disposiciones necesarias para la formación de las tropas, de las escuelas y del público.

[illegible]

EL ARRIBO DEL BARCO

[illegible]

UNA REVISTA EN EL PARQUE URQUIZA

[illegible]

(Pasa a pág. 3)

EL PRIMER MANDATARIO CON EL CORONEL PERON Y EL INTERVENTOR FEDERAL, POCO DESPUES DE ABANDONAR EL "CIUDAD DE BUENOS AIRES"

Inglaterra encontró la réplica contra los aparatos sin pilotos

LONDRES, 17. (UP). — Tiénese entendido que el avión sin piloto que emplean los alemanes no tiene hélice y es en realidad impulsado por un motor compresor de gas, lo cual explica que el ruido de la máquina sea semejante al de un lancha automóvil, así como la expulsión de humo y chispas. Al parecer lleva una carga explosiva equivalente a la de una bomba de una tonelada y tiene un dispositivo disparador extremadamente sensible. El avión no puede regresar a su base y en las esferas militares se comenta en general que "una fuerza aérea que se vea obligada a emplear un arma como ésta debe estar ciertamente en muy mala situación".

Los británicos hallaron la réplica al "Robot"

LONDRES, 17. (UP). — A las 24 horas de haber lanzado a la lucha la última esperanza nazi, el "Robot aéreo", Gran Bretaña halló la réplica y contramedidas necesarias para neutralizar el peligro. La reducción experimentada durante la noche en los ataques de los "Robots" explosivos demuestra que la tan cacareada arma secreta germana está siendo vencida.

[illegible]

corresponsales: "Los incendios provocados en Inglaterra eran visibles a una distancia de doscientos kilómetros".

La radio alemana de ultramar aseguró igualmente que "los incendios provocados en los lugares donde cayeron los "meteoros explosivos" eran de una magnitud desconocida en la guerra hasta ahora". Otro portavoz militar alemán manifestó que si los "Robots" no habían sido utilizados contra las tropas de invasión se debía al hecho de que su poder explosivo era tan enorme que no era posible utilizarse en una franja tan reducida como la que ocupan los aliados sin poner en peligro a las propias tropas alemanas. Finalmente aseguró que los nuevos aparatos pueden ser utilizados contra objetivos mucho más distantes que Londres.

Por su parte, los diarios londinenses han emprendido una tremenda competencia por lograr un nombre adecuado para la nueva arma. Los alemanes han bautizado el aparato con nombres tales como "Aeroplano fumador", "Bomba abeja", "Avión F" y otros.

El gobierno inglés rechazó un proyecto de avión sin piloto

[illegible]

LOS ACTOS DE SABOTAJE HAN RECRUDECIDO

MADRID, 17 (UP). — Informaciones autorizadas llegadas de la frontera francesa indican que los recientes levantamientos de patriotas ocurridos en Francia han sido prematuros y no se debieron a órdenes o instrucciones de los dirigentes aliados.

Al parecer, se lanzaron a las calles los patriotas jóvenes, mientras que los de más edad y experiencia permanecieron en sus hogares o en sus refugios a la espera de que el comando les señale el momento oportuno para atacar con pleno poderío a la máquina bélica y la organización germana en territorio francés. Se afirma que no faltan sospechas de que los elementos hayan alentado esta clase de levantamientos y exteriorizaciones con el propósito de descubrir la trama del movimiento patriótico y la resistencia organizada. La táctica parece haber dado resultado, pues las tropas germanas dominan actualmente la situación en los principales centros, y los "maquis" debieron retirarse a los bosques y a las colinas al menos hasta que el general Eisenhower escoja el momento y dé la señal para lanzar el hostigamiento decisivo.

Los despachos agregan que los alemanes detuvieron a varios miles de patriotas y fusilaron a centenares de ellos al tiempo que descubrían que ahora les es imposible confiar aún en la policía de Vichy, la que está sometida a una minuciosa reorganización, al igual que la línea de comunicaciones y defensas amenazadas por los patriotas. En esa tarea los germanos se proponen utilizar a jóvenes procedentes de Polonia y los Balcanes que todavía no cumplieron los 20 años.

Se admite que el comando alemán experimenta una sensación de inseguridad y que arrasó a varias localidades como medida punitiva [illegible]

Exito de los patriotas en el Ródano

[illegible]

Aumenta la resistencia francesa

[illegible]

La guarnición fascista de Fiume fué capturada

[illegible]

Los aliados avanzan en el interior de Saipan

[illegible]

Naves de EE. UU. hundidas

[illegible]

TROPAS DE E.U. OCUPARON St. SAUVER LE VICOMTE

SUPREMO COMANDO ALIADO EN FRANCIA, 17 (UP) — Las fuerzas aliadas avanzan enérgicamente en dirección a Saint Sauver Le Vicomte, según anuncia un comunicado. También se hicieron avances locales entre Caumont y Tilly, donde los alemanes oponen una desesperada resistencia.

Fué reducido el saliente alemán

EN LA LINEA DE BATALLA BRITANICA, 17 (UP) (Frente de Normandía) — Irrumpiendo a través de las líneas alemanas entre Tilly sur Seulles y Caen las tropas británicas tomaron una aldea y redujeron el saliente que apunta hacia las posiciones aliadas.

La nueva línea ofrece mejores posibilidades para desarrollar futuras operaciones. Las líneas británicas han sido grandemente reforzadas en la retaguardia con reservas que todavía siguen afluyendo a las playas. El número de prisioneros aumenta en forma sostenida y excede ya de 11.000 combatientes alemanes.

Todos los cautivos declaran: "Vuestro bombardeo con artillería y aviación es terrible. Nuestros soldados en las líneas del frente no podían soportar semejantes golpes".

Los norteamericanos llegaron a Saint Sauver Le Vicomte

LONDRES, 17 (UP) — Radio Berlín advirtió que las tropas norteamericanas llegaron a Saint Sauver Le Vicomte.

Según la transmisión hecha al respecto, las tropas norteamericanas llegaron a dicha localidad, pero fueron rechazadas cuando trataron de proseguir su avance a través de la misma, en dirección al oeste.

La conquista de Quineville

CUARTEL GENERAL NORTEAMERICANO EN FRANCIA, 17 (UP). — [illegible]

ría naval no pudieron destruir.

Los soldados relatan que en una ocasión vieron a los alemanes acantonados en una casamata protegida por gruesas puertas de acero; lograron subir sobre su techo combado y bajo un intenso fuego de ametralladoras la capturaron al asalto. Cada vez que los defensores pretendían abrir esas puertas otros contingentes levantaban frente a las mismas una cortina de granadas de mano.

La ocupación de Quineville elimina una gran amenaza germana para las operaciones aliadas en la cabecera de puente de la Normandía, mientras que el avance hacia Saint Sauver Le Vicomte, pone en serio aprieto a los grupos alemanes que defienden encarnizadamente el acceso a Cherburgo. Al parecer, el comando alemán comprendió el peligro pues lanzó sus tropas de reserva de la guarnición de Cherburgo contra las tropas avanzadas de la infantería norteamericana y provocó varios encuentros entre fuerzas de tanques que forman la vanguardia de ambos ejércitos. Las operaciones continúan satisfactoriamente.

Cortaron a tropas germanas

LONDRES, 17. (UP). — Se calcula que con la captura de Saint Sauver Le Vicomte por las tropas norteamericanas, han quedado encerradas varias decenas de miles de soldados alemanes en la península de Cherburgo.

Jaqueo de Nehou fué ocupada

CON LAS FUERZAS NORTEAMERICANAS EN FRANCIA, 17 (UP). — [illegible]

Ataque británico en la zona de Caumont

[illegible]

Cortaron un ferrocarril

LONDRES, 17 (UP). — Oficialmente se anuncia que las fuerzas norteamericanas que ocuparon Saint Sauver Le Vicomte avanzaron hacia el norte y oeste y cortaron el ferrocarril que pasa al oeste de la ciudad.

Pereció en acción el Tte. Binder

EN UNA BASE DE BOMBARDEROS NORTEAMERICANOS, 17 (UP). — El primer teniente navegante T. E. Binder, hijo de Carrol Binder, editor de noticias extranjeras del "Chicago Daily News", ha sido dado como desaparecido en acción.

La escuadrilla de fortalezas volantes en que iba Binder se dirigía a Berlín en misión de bombardeo cuando los restantes integrantes de la formación advirtieron que el aparato en que aquel volaba perdía altura y velocidad cuando se hallaba a corta distancia de la costa danesa. Al parecer se trataba de averías en los motores.

Posteriormente saltaron los ocho tripulantes y el avión asegurado con el piloto automático, siguió descendiendo hasta el mar lentamente.

Comunicado aliado

LONDRES, 17. (UP). — El siguiente es el texto del comunicado Nº 23 expedido por el supremo comando aliado:

"Las tropas aliadas siguen su avance con sus elementos de vanguardia en la zona de Saint Sauver Le Vicomte. A pesar de la [illegible]

ferroviarios, transportes carreteros y tanques de retaguardia en las líneas de batalla fueron atacados por cazas y cazas-bombarderos, y bombarderos medianos operaron contra un parque de municiones cerca de Caen. Los cazas también realizaron patrullas de protección y escoltaron a los aparatos de bombardeo. Durante la noche, nuestros bombarderos livianos atacaron depósitos de abastecimientos en la península de Cotentin. Dos aviones enemigos fueron derribados sobre Normandía".

Comunicado alemán

LONDRES, 17. (UP). — El siguiente es el texto del comunicado del alto comando alemán transmitido por la radioemisora de Berlín:

"Desde el 15 de junio a las 23.40, el sur de Inglaterra y la zona de la ciudad de Londres han estado bajo el fuego de nuestro más violentos explosivos, sólo con leves interrupciones. Cabe esperar que una devastación severísima se haya causado en las zonas alcanzadas.

"En Normandía, nuestras fuerzas desarrollaron eficaces acciones ofensivas y defensivas. [illegible]

Las tropas germanas se preparan a abandonar la península de Cotentin

LONDRES, 17. (UP). — Informaciones procedentes de Normandía expresan que al parecer los alemanes se preparan para abandonar la península de Cotentin.

Los pilotos que regresaron hoy de bombardear las líneas alemanas en la cabecera de desembarco aliada han informado que pudieron apreciar que los alemanes se preparan para retirarse hacia el sur en dirección a Coutances, importante ciudad situada a escasa distancia de la costa occidental de Normandía a unos 25 kilómetros de Saint Lô, sobre la línea férrea que por esta última ciudad conduce a Bayeux, y en el empalme de esta línea con la que baja de Cherburgo. De confirmarse esta retirada significaría el abandono de Saint Lô y por consiguiente de toda la península propiamente dicha.

Esta posibilidad ha sido también insinuada por el corresponsal de guerra alemán Alex Schmalfuss, según una transmisión hecha por la radio de Berlín.

Mientras tanto, las informaciones que se reciben del frente de batalla revelan que las operaciones son enteramente favorables a las armas aliadas a pesar del gran número de fuerzas lanzadas al combate por los alemanes. La caída de Saint Sauver Le Vicomte, tomada por asalto por las tropas norteamericanas, ha dejado ya aislada a la guarnición germana de Cherburgo, pues ha cortado la carretera principal y la última línea férrea que quedaba para poder retirarse por tierra. Los norteamericanos prosiguieron su marcha en dirección a la costa, distante solamente unos 11 kilómetros.

La carretera de la costa se halla ya bajo el fuego de la artillería aliada, además de la acción de los aviones, por lo que se prevé que quedarán encerradas en la cabeza de la península, o sea entre Saint Sauver Le Vicomte y Cherburgo, varias docenas de miles de soldados alemanes. Las columnas norteamericanas que operan en este sector están ya atravesando los puentes del río Douve y entrando en las colinas y tierras bajas existentes antes de llegar a Port Bail, localidad que se encuentra sobre la misma costa del oeste.

Mientras tanto, otras tropas norteamericanas proceden a eliminar los destacamentos alemanes [illegible]

te los movimientos de las tropas alemanas en diversos sectores de Francia directamente relacionados con la zona de combate. Se informa que en la zona de Cantal y Drome los alemanes se han visto obligados a lanzar violentos ataques contra los guerrilleros, "que oponen feroz resistencia a los atacantes". Por otra parte, los saboteadores consiguieron cortar el cable subterráneo entre Agen y Toulouse. Los alemanes se esfuerzan en la medida de lo posible por aplastar la resistencia francesa.

Los pequeños contratiempos de la península de Cherburgo

[illegible]

La estrategia a seguir por el comando alemán

[illegible]

Las bajas aliadas en Normandía

[illegible]

LA COLABORACION DE LOS PATRIOTAS

BERNA, 17 (UP). — El éxito de los aliados en Francia se debe no sólo a que la superioridad aérea y de sus armamentos se impuso a las tropas de la Wehrmacht, sino también a que las comunicaciones alemanas a lo largo de toda la costa normanda invadida quedaron completamente desorganizadas durante 20 horas. Las líneas telefónicas con el cuartel general de la Wehrmacht en el interior aparecieron cortadas en el momento álgido, por obra de los saboteadores.

A través de una información diplomática de Berlín llegada a círculos neutrales de Berna, se tiene conocimiento de hechos asombrosos que las autoridades militares alemanas han tratado prudentemente de evitar que llegaran por ahora a conocimiento del público germano.

Las defensas costaneras alemanas a cargo de tropas de segunda categoría, no recibieron los refuerzos que de acuerdo con el plan de defensa, debían llegar al terreno dentro de las dos horas de producido el desembarco inicial.

Las tropas germanas tuvieron que afrontar los inconvenientes de puentes volados y de campos de minas sembrados por los patriotas franceses, además de soportar el intenso bombardeo de la aviación angloamericana. En varios puntos de la costa esa serie de inconvenientes retrasó en dos días el arribo de los refuerzos germanos al campo de batalla.

Cada vez que una unidad alemana era enviada al ataque contra [illegible]

EL Gral. DE GAULLE REGRESO A ARGEL

[illegible]

Llegó a las 12.20 a Argel

[illegible]

De Gaulle informará a su gobierno

[illegible]

Mañana pronunciará un discurso De Gaulle

[illegible]

INMINENTE OCUPACION DE PERUSA, EN ITALIA

ROMA, 17 (UP). — El comunicado oficial de hoy anuncia que los aliados han capturado las ciudades de Foligno y Grosseto.

El VIII ejército se unió a los patriotas en Teramo

ROMA, 17 (UP). — Oficialmente se anuncia que en el sector del Adriático las fuerzas del VIIIo. ejército han establecido contacto con los patriotas italianos, quienes se apoderaron de Teramo e impidieron que los alemanes destruyesen los puentes.

También se anuncia oficialmente que todos los campos de aviación de Grosseto cayeron en poder de los aliados.

21.000 prisioneros hizo el Vo. ejército

ROMA, 17 (UP). — El Vo. ejército ha tomado más de 21.000 prisioneros desde el comienzo de la ofensiva.

Están a sólo 20 kms. de Perusa

ROMA, 17 (UP). — El VIIIo. ejército avanzando desde Todi, ha llegado a sólo 20 kilómetros al sur de Perusa.

Ocupaciones del Vo. ejército

ROMA, 17 (UP). — El Vo. ejército tomó las localidades de Triana, Cemiana y Santa Catalina y también un pico del monte Civitella.

Ayer por la tarde, el V° ejército se hallaba ya a 150 kilómetros al norte de Roma.

Los aliados ocuparon Montefalco

ROMA, 17 (UP). — Las fuerzas aliadas ocuparon Montefalco, a 22 kilómetros al noroeste de Spoleto, y Monteleone, al norte de Orvieto.

Extensas operaciones aéreas

ROMA, 17 (UP). — Oficialmente se informa que la aviación aliada bombardeó ayer los centros de producción petrolífera y de refinación de combustibles de la zona de Viena y otros de Bratislava, Checoeslovaquia.

También fueron atacados los puentes carreteros del ferrocarril en la línea Florencia-Pisa-Bologna, además de otros objetivos similares y concentraciones de tropas y de transportes en la retaguardia enemiga.

En Yugoslavia se bombardeó a las concentraciones del enemigo a

ROMA, 17, (UP). — Las fuerzas aliadas siguen arrollando las posiciones del enemigo en todo el frente y se han colocado a sólo 20 kilómetros de la ciudad de Perusa, mientras que más al oeste el V° ejército se ha alejado ya no menos de 150 kilómetros de Roma. Las fuerzas del general Clark ocuparon las posiciones de Triana, Cemiana y Santa Catarina, así como un pico del monte Civitella y la importante ciudad de Grosseto con sus aeródromos después de realizar avances en toda la extensión de su sector.

Despachos del frente dicen que las tropas de Clark encontraron firme resistencia en las inmediaciones de Triana, pero que en los demás sectores la oposición nazi ha disminuído. Al parecer los alemanes, comprendiendo la inutilidad de tratar de resistir el avance de las tropas aliadas, se van retirando hacia su próxima línea de defensa que, según se anuncia, parte desde la costa occidental a la altura de Carrara y pasa luego por puntos ubicados a 11 kilómetros al norte de Lucca, 8 al norte de Pistoia y 29 al norte de Florencia.

Si las informaciones sobre el recorrido de esa nueva línea son exactas, ello parecería indicar que el enemigo abandonará sin oponer gran resistencia esas ciudades, por cuanto todas se hallan más al sur. Mientras prosigue sus operaciones el V° ejército, que ha tomado más de 21.000 prisioneros desde el comienzo de la ofensiva, las fuerzas británicas del VIII° se abren paso vigorosamente hacia el norte de Terni y Todi y han llegado a un punto ubicado a sólo 20 kilómetros al sur de la histórica localidad de Perusa, ocupando las localidades de Spoletto, Trevi y Foligno.

En el sector del Adriático las fuerzas del general Leese establecieron contacto con elementos patriotas que se habían apoderado de Teramo, impidiendo que el enemigo efectuara demoliciones. Las fuerzas terrestres aliadas siguen siendo vigorosamente apoyadas por la aviación, que prosiguió ayer la actividad contra objetivos estratégicos tales como puentes carreteros y ferroviarios en la zona Florencia-Pisa-Bologna y blancos similares del enemigo en otras zonas próximas al frente.

También se operó con bombarderos pesados contra cinco refinerías de petróleo en la zona de Viena y otro establecimiento de la misma índole de Bratislava, mientras que en territorio yugoslavo escuadrillas de cazas destruyeron numerosos vehículos enemigos. Setenta aviones alemanes fueron destruídos en las operaciones del día por la aviación aliada, que realizó 2.300 salidas perdiendo por su parte 12 bombarderos y 9 aviones de otros tipos.

quien le fueron destruídos numerosos camiones automotores.

Comunicado de guerra aliado

ROMA, 17 (UP). — El siguiente es el texto del comunicado expedido hoy por el alto comando aliado:

"Operaciones terrestres: el curso del avance aliado en Italia ha sido mantenido. En el sector del Adriático nuestras tropas establecieron contacto con fuerzas patriotas que tenían en su poder a Teramo y habían evitado la destrucción de los puentes. Tropas del VIIIo. ejército, avanzando rápidamente desde Terni ocuparon Spoletto, Trevi y Foligno. Más al oeste nuestras tropas de vanguardia se hallan a 19 kilómetros al norte de Orvieto. Tropas del Vo. ejército avanzaron en toda la extensión de su sector apoderándose de numerosas localidades y de la importante ciudad de Grosseto con sus amplios aeródromos.

"Operaciones aéreas: Poderosas formaciones de bombarderos pesados volvieron a atacar ayer centros enemigos de producción de combustibles, bombardeando cinco refinerías de petróleo en la zona de Viena y otra en Bratislava, Checoeslovaquia. Bombarderos medianos atacaron puentes carreteros y ferroviarios en la zona Florencia-Pisa, Bologna. Cazabombarderos realizaron numerosos ataques contra carreteras, líneas ferroviarias, puentes, transportes, automotores y material rodante enemigo. La aviación de caza atacó concentraciones enemigas en Yugoeslavia destruyendo gran número de vehículos automotores. En las operaciones del día fueron destruídos 79 aviones enemigos y desaparecieron 12 de nuestros bombarderos pesados y 9 aviones de otros tipos. La aviación aliada del Mediterráneo efectuó 2.300 salidas".

Las relaciones de Turquía con las Naciones Unidas

ANKARA, 17, (UP). — Se afirma que la primera consecuencia de la renuncia del canciller Menemencioglu será la reanudación de las negociaciones turco-angloamericanas para llegar a una reducción sustancial, cuando no a la completa cesación de envíos de materias primas estratégicas de origen turco al Reich.

El éxito de esas negociaciones dependería de la habilidad de los aliados en convencer a Turquía de que están en condiciones de absorber todos los productos que hasta ahora encontraban mercado propicio en Alemania y de proveerle las maquinarias y repuestos para mantener en funciones la industria.

La renuncia de Menemencioglu sobrevino luego de la declaración de Saracoglu de que los Dardanelos jamás serían utilizados en detrimento de los intereses de las naciones aliadas amigas, lo que [illegible] Ministro de Relaciones Exteriores.

Por otra parte, cualquier duda sobre la situación se despejó por la naturaleza categórica del comunicado que se dió a publicidad, según el cual "el gabinete no aprueba la política seguida recientemente por el canciller, quien a raíz de ello presentó su renuncia".

DESEMBARCO DE TROPAS EN LA ISLA ELBA

LONDRES, 17 (UP). — Tropas aliadas desembarcaron en la costa sur de la isla Elba, según lo anuncia la D.N.B. por radio Berlín.

El desembarco tuvo éxito

ROMA, 17 (UP). — Oficialmente se anuncia que un destacamento de tropas del ejército francés ha desembarcado con éxito en la isla de Elba.

Otro desembarco en la isla Elba

LONDRES, 17 (UP). — Radio France en una retransmisión del comunicado oficial sobre el desembarco aliado en la isla de Elba, expresó que hubo otro desembarco en el norte de la isla cerca de Portoferraio.

Comunicado especial aliado

ROMA, 17 (UP). — El alto comando aliado dió a conocer el siguiente comunicado especial:

"El 17 de junio un destacamento del ejército francés comandado por el general Delattre Tassigny, bajo la dirección del comandante supremo aliado, desembarcó con buen éxito en la isla de Elba".

El jefe de las fuerzas de desembarco

ROMA, 17 (UP). — Tropas francesas a las órdenes del general Jean Delattre Tassigny, desembarcaron con éxito en la isla de Elba, situada entre Córcega e Italia, donde Napoleón pasó su primer destierro de más de diez meses antes de emprender su marcha de los cien días. La ocupación de esta isla se hizo necesaria debido al rápido avance aliado por la costa tirrena hacia Pisa y Florencia.

La isla de Elba se encuentra separada de la península itálica por las cinco millas del canal de Piombino y se encuentra a unas 23 millas al noroeste de Grosetto, que se encuentra desde ayer en poder de los aliados, que también ocuparon de inmediato las poblaciones de Spoletto, Trevi y Foligno.

En el comunicado especial emitido por el alto comando aliado en Italia al anunciarse el desembarco en la isla de Elba se agrega que la operación se desarrolla satisfactoriamente, mientras que Berlín expresa que los aliados desembarcaron formaciones blindadas contra las que luchan las fuerzas de la guarnición alemana.

El comandante en jefe de las fuerzas que han desembarcado en la mencionada isla, general Jean Delattre Tassigny, adquirió celebridad con motivo de su decidida actitud en Francia. Propuso al mariscal Petain resistir a los alemanes en el sur de Francia aprovechando el desembarco de los aliados en el norte de Africa y al ser rechazada su sugestión se sublevó con las fuerzas francesas que quisieron seguirle defendiéndose algún tiempo en la parte meridional de Francia hasta que fué hecho prisionero por los nazis. Sin embargo, logró fugarse poco después y unirse a los franceses combatientes del norte de Africa.

Anuncio de radio Berlín

LONDRES, 17 (UP). — Radio Berlín informa que en la isla de Elba, donde desembarcaron esta mañana las tropas aliadas, se está desarrollando un violento combate entre unidades de tanques anglonorteamericanos y la guarnición germana.

Dicha emisora agregó que el desembarco aliado fué precedido de un violento bombardeo aéreo en el que intervinieron varios centenares de máquinas. Inmediatamente después se aproximaron a las playas de la isla unas 60 embarcaciones de desembarco de las que saltaron a tierra las fuerzas aliadas, compuestas en su mayor parte por tropas especializadas norteamericanas y británicas. Agregó que todavía no se tienen detalles del curso o resultado de la acción.

Informe oficial alemán

LONDRES, 17, (UP). — El despacho de la agencia noticiosa oficial alemana Deutsche Nachrichten Büro, dando cuenta del desembarco de tropas aliadas en la isla italiana de Elba, dice:

"A las tres de la madrugada el enemigo desembarcaba en la costa sur de la isla de Elba, tropas y materiales de 60 barcazas. Poco después el enemigo realizó varios ataques aéreos y simultáneamente nuevos desembarcos sobre la costa septentrional al oeste de Porto Ferraio y en la costa sureste".

ISLANDIA DECLARO SU INDEPENDENCIA

REIKJAVIK (Islandia), 17 (UP). — El parlamento proclamó a Islandia como república libre e independiente.

BERLIN FUE ATACADA POR LA AVIACION

LONDRES, 17 (UP). — La aviación aliada reanudó anoche el bombardeo contra las zonas estratégicas del Reich propiamente dicho y del territorio ocupado sin dar descanso a las defensas alemanas.

Asimismo la zona sur de Inglaterra fué atacada en horas de la noche por aviones germanos, cuyos explosivos ocasionaron algunas víctimas y daños materiales.

Objetivos atacados

LONDRES, 17 (UP). — Grandes formaciones de bombarderos pesados Lancaster y Halifax atacaron anoche las fábricas de combustible sintético de Fischertropsch y Sterkrade, a 5 kilómetros al norte de Duisburg, mientras que escuadrillas de bombarderos livianos Mosquito arrojaron sobre Berlín explosivos de dos toneladas, según anuncio oficial.

Se agrega que a pesar de las nubes que obstaculizaban la visibilidad sobre la fábrica de Sterkrade, cuya capacidad productiva es de 125.000 toneladas anuales, el ataque fué eficaz.

Fué atacado Sterkrade, en el Ruhr

LONDRES, 17 (UP). — El comunicado del Ministerio de Aviación sobre las operaciones aéreas de anoche dice que además del centro de producción de petróleo sintético de Sterkrade, en el Ruhr, los bombarderos británicos atacaron también instalaciones militares en la zona del paso de Calais y depositaron minas en aguas enemigas.

Se perdieron 36 aviones aliados en la operación de referencia.

Los ataques a los centros alemanes

LONDRES, 17 (UP). — Grandes formaciones de bombarderos en picada de la novena fuerza aérea mantuvieron durante la jornada de hoy un ataque permanente contra los refuerzos alemanes y las corrientes de abastecimientos de la vital ruta de la costa occidental de la península, diez millas al sur de Saint Sauver Le Vicomte.

Los pilotos concentraron principalmente sus ataques en torno a Lessay, situado sobre la carretera general en las cercanías de La Haye du Puits. A pesar de los extraordinarios daños causados por esos ataques no encontraron oposición por parte del adversario. Los pilotos agregaron que los numerosos tanques que se dirigían a los campos de batalla fueron atacados con gran eficacia y precisión, y obligados a dispersarse en repetidas ocasiones.

Asimismo, en el transcurso de las últimas 24 horas el peso principal de las operaciones de bombardeo en picada ha recaído sobre las supuestas bases desde donde despegan los aviones germanos sin pilotos.

Durante el día los bombarderos pesados norteamericanos atacaron las probables bases y por la noche fueron los cuatrimotores de la Real Fuerza Aérea quienes prosiguieron la acción. Al mismo tiempo, formaciones de Halifax y Lancaster se abrieron paso durante la noche a través de las fortísimas defensas antiaéreas del Ruhr para atacar las refinerías de petróleo sintético en Sterkrade, mientras los rápidos Mosquitos del comando de bombarderos arrojaron numerosas bombas de 2.000 kilos sobre la castigada capital alemana.

Aeródromos franceses atacados

LONDRES, 17 (UP). — Oficialmente se anuncia que fortalezas volantes y Liberators de la octava fuerza aérea de los Estados Unidos atacaron seis aeródromos del enemigo situados al sur de Normandía, en la zona de París y cerca de Boulogne. El ataque se produjo en horas del día de hoy.

CHURCHILL EN FRANCIA



Telefoto vía Londres, de la reciente visita del primer ministro británico a la cabecera de puente en Francia

Iniciose la evacuación civil de la importante plaza finesa de Viipuri

MOSCU, 17, (UP). — Comunican de la frontera que las tropas soviéticas, después de quebrar la segunda línea de defensa de los finlandeses, prosiguen impetuosamente su avance hacia el norte. Tanques con ametralladoristas especializados han penetrado en la retaguardia de los finlandeses y están destruyendo las vías de comunicaciones del enemigo.

El alto comando finlandés comunica que las tropas nacionales han abandonado las localidades de Selvaestoe, Styrvodd, Uusikirkko, Nykyrka y Kelleljaervis.

Se ordenó la evacuación total de Viipuri

HELSINKI, 17, (UP). — Comunican de Viipuri que ha comenzado la evacuación total de dicha ciudad por la población civil.

Los rusos avanzan hacia Perkjaervi

ESTOCOLMO, 17 (UP). — Informaciones de Helsinki, dicen que fuerzas blindadas rusas avanzaron ayer desde Kannseljaervi en dirección a Perkjaervi, sobre terreno llano.

Los finlandeses anunciaron posteriormente que la punta de lanza rusa fué aniquilada.

La ofensiva rusa en Carelia

MOSCU, 17, (UP). — El avance de las tropas rusas por el istmo de Carelia se está desarrollando en forma acelerada a lo largo de todo el frente que forma un arco ininterrumpido de unos 100 kilómetros que abarca desde el golfo de Finlandia hasta el lago Ladoga.

Las tropas soviéticas se encuentran apenas a 45 kilómetros de Viipuri, ciudad que, según las radiodifusoras finlandesas, está siendo evacuada por la población civil, después de haber realizado un avance a ocho kilómetros a lo largo del ferrocarril Leningrado-Helsinki y de ocupar la localidad de Loonatyocky.

El ejército del general Govorov se apoderó de más de 100 localidades en un solo día de los siete que lleva la actual ofensiva contra los finlandeses. Los avances realizados ayer por los rusos oscilaron entre los nueve y 14 kilómetros. Las informaciones recibidas desde el campo de batalla expresan que continúa impetuosamente la marcha de los ejércitos rojos hacia el norte, después de haber roto la segunda línea defensiva de los finlandeses. La acumulación del poderío bélico ruso es considerable. Los corresponsales informan que una corriente ininterrumpida de camiones, tanques, artillería y hombres llenan los estrechos caminos que corren a través de los bosques en dirección al norte. Las unidades ligeras rusas formadas por tanques dotados de ametralladoras han penetrado en la retaguardia del enemigo y están desarticulando sus comunicaciones y atacando los principales puntos de apoyo de las defensas finlandesas.

Desde que iniciaron su ofensiva, los rusos han conquistado 242 poblaciones, aplastaron las dos primeras líneas de defensa de los finlandeses y han hecho avanzar sus líneas 33 kilómetros al noroeste de Leningrado.

Las noticias que se reciben en Moscú acerca del desarrollo de las operaciones, dicen que los avances se realizan después de librar furiosos combates en muchos de los cuales se emplea el arma blanca. Los rusos también se apoderaron de Sarolmin, a sólo 12 kilómetros del extremo sureste de la antigua línea Mannerheim sobre el lago Ladoga, y de Tappari, sobre la costa este de dicho lago. Se espera que la flota soviética del lago apoye ahora a las fuerzas rusas. La segunda línea de defensa de los finlandeses estaba formada por fuertes casamatas. Los finlandeses han erigido muchos de estos baluartes, los cuales están construídos con hormigón y acero y dotados de tres cañones de grueso calibre y siete ametralladoras manejadas por un pelotón de soldados. En muchas partes, las líneas defensivas finlandesas están disimuladas bajo árboles y plantas trepadoras que han crecido abundantemente durante la tregua de 31 meses que predominó en Carelia, o sea, desde noviembre de 1941.

La suspensión del "Svenska Pressen"

ESTOCOLMO, 17, (UP). — En círculos generalmente bien informados se supo que las autoridades alemanas son responsables de que el gobierno finlandés haya suspendido el diario "Svenska Pressen", de tendencia liberal, que se publica en Helsinki en idioma sueco.

Trascendió que los alemanes ejercieron presión ante Finlandia y se negaron a autorizar la partida, en Stettin de tres buques cargados de cereales destinados a Finlandia, a menos de que dicho diario fuera suspendido indefinidamente.

Comunicado finlandés

HELSINKI, 17, (UP). — El siguiente es el comunicado de guerra expedido por el alto comando finlandés:

"En el istmo de Carelia, durante las últimas 24 horas la presión enemiga ha sido extremadamente recia contra la estación ferroviaria de Perkkjaervi, Selvassé, Uusikirkko y Kannseljaervi han sido evacuadas. La lucha continúa.

"En otros sectores no han ocurrido acontecimientos de importancia.

"En un encuentro entre unidades navales finlandesas y unidades navales livianas enemigas, el adversario perdió una lancha torpedera. Otras fueron averiadas.

"En la parte occidental del istmo de Carelia nuestra aviación bombardeó con éxito grupos de tanques enemigos y concentraciones de tropas. Durante estos ataques fué dispersada una flotilla de barreminas enemigos que operaba al suroeste de Seivaasz. Varios buques fueron hundidos. Nuestras defensas antiaéreas derribaron cinco bombarderos enemigos sobre el estrecho de Carelia y dos sobre el istmo de Aunús".

KOZAMA FUÉ OCUPADA POR LOS ALIADOS

KANDY, 17 (UP). — En el sector de Kohima los británicos despejaron de obstáculos la cabecera de Viswena y se apoderaron de Kozama, seis kilómetros más al sur, luego de reparar un puente dañado por los japoneses en su retirada, lo que permitió intervenir en la lucha a varios grupos de tanques.

Las fuerzas británicas capturaron igualmente la localidad de Kidima, en el camino a Jessami, donde los japoneses habían destacado una importante guarnición. A consecuencia de esos combates la posición británica en la carretera de Kohima a Imphal mejoró notablemente y los grupos aliados dominan a ambos lados de esa ruta. En el extremo de Imphal las fuerzas británicas realizaron un leve avance ocupando la zona montañosa situada al norte de Safarmaina y luego intentaron el asalto de las posiciones japonesas, pero debieron replegarse ante el violento fuego de las baterías enemigas.

En la zona de Bishenpur las lluvias continúan. Todo el sector, incluso algunas casamatas británicas, está anegado y en algunos puntos el agua alcanza a un metro. Al sur de Bishenpur los británicos hicieron un infructuoso intento contra las posiciones japonesas de Laimanai, pero la oposición del fuego de ametralladora fué demasiado intenso.

En la zona de Myitkyina las informaciones son escasas. La situación sufrió pocas modificaciones y se admite ahora que la guarnición japonesa sea posiblemente mayor de lo que se pensó al comienzo. Las fuerzas chinas iniciaron violentas acciones, y algunas de ellas tendieron una emboscada al enemigo infligiéndole 160 bajas.

Progresos de Stilwell en las cercanías de Myitkyina

KANDY, 17 (UP) — El cuartel general aliado en el Asia informa que las tropas del general Stilwell han ganado algún terreno en los sectores del norte y oeste de Myitkyina.

También se anuncia que las tropas chinas de la zona de Mogaung se han apoderado de la localidad de Parentu, situada a unos cinco kilómetros al noroeste de Mogaung. Los japoneses han abandonado otras posiciones al sureste de Kohima.

Fué conquistada la ciudad de Kamaing

KANDY, 17 (UP). — Las tropas chinas después de siete días de asedio conquistaron la ciudad de Kamaing, principal base de abastecimiento de Birmania septentrional y punto clave del valle de Mogaung. La ocupación de la ciudad facilita el acceso de las fuerzas aliadas hacia el sur en dirección a la principal red caminera de Birmania, a través de Mogaung, contra el cual podrá ser desplegado ahora el poderío de las fuerzas chinas.

MENSAJE DE JORGE VI A EISENHOWER

LONDRES, 17, (UP). — El rey Jorge VI, a su regreso de Normandía, envió al general Eisenhower el siguiente mensaje:

"Hoy he visitado la zona de Normandía. Todo lo que he visto en mi viaje en el suelo francés me ha conmovido profundamente. He vuelto a Inglaterra con un profundo sentimiento de admiración hacia todos aquellos que organizaron tan vasto proyecto, y por la valiente y eficaz ejecución del mismo en todas sus fases por cada uno de aquellos actualmente empeñados en esta gran batalla".

Devolución de aportes por la Caja Nacional de J. y Pensiones Civiles

BUENOS AIRES, 17 (PU). — El interventor de la Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones Civiles ha dictado hoy una orden de pago para todas las solicitudes de devolución de aportes.

Nuevo secretario del Ministerio de R. Exteriores

BUENOS AIRES, 17 (PU). — Ha sido nombrado para ocupar el cargo de secretario general del Ministerio de Relaciones Exteriores, el mayor José Embrioni.

El P. E. reglamentó la exportación de quesos

BUENOS AIRES, 17 (PU). — El Poder Ejecutivo dictó un decreto originado en el Ministerio de Agricultura, disponiendo que ese departamento determine con carácter de excepción los casos en que podrá permitirse la exportación de quesos argentinos, en los que no se observe las condiciones de peso, formato, acondicionamiento, medida y estacionamiento establecido por decreto del 24 de agosto de 1942 y sus modificaciones posteriores, siempre que ello no afecte la calidad y tipo necesario para mantener el prestigio de la producción argentina.

En los fundamentos de la medida se expresa que las exigencias del decreto mencionado han sido gravitan en la presentación del mismo, resultando difíciles de cumplir a causa de la escasez del material necesario para la construcción de moldes y envases.

Suspensión impuesta a la firma "Atlas Supply of Argentina"

BUENOS AIRES, 17 (PU) — El Ministerio de Agricultura ha suspendido por el término de un mes para la venta de neumáticos a la firma "Atlas Supply of Argentina" de esta capital.

Fué tomada la medida porque la firma mencionada infringió las disposiciones del artículo sexto del decreto No. 116.855 del 26 de marzo de 1942, por vender cubiertas nuevas de la marca "Atlas", careciendo de rúbrica de la comisión de distribución de caucho en la planilla correspondiente.

Visitó los estudios San Miguel el embajador de Chile, Dr. Ríos Gallardo

BUENOS AIRES, 17. — El embajador de Chile, doctor Conrado Ríos Gallardo, visitó los estudios cinematográficos San Miguel, acompañado por los consejeros de

ROSARIO

Fué formalizada esta tarde la compra del policlínico "San José"

ROSARIO, 17. — A las 17, en sede del hospital ferroviario [illegible]

Socio honorario de la A. de M. [illegible]

Renovación de la Cámara de [illegible]

Inauguración de una sucursal del Banco Provincial

ROSARIO, 17. — Mañana a las 11 tendrá lugar la inauguración de la sucursal del Banco Provincial de Santa Fe [illegible]

GRAN LUCIMIENTO ALCANZARON LOS ACTOS DE AGASAJO AL PRIMER MAGISTRADO DE LA NACION, GENERAL E. FARRELL, Y A SUS MINISTROS

(Viene de pág. 1a.)

Laurencena y Santa Fe, desembocando en la costanera alta, hasta Buenos Aires, donde habían formado varias escuelas que saludaron al presidente con sus banderitas; en calle Malvinas dobló la comitiva siguiendo hasta avenida Rivadavia, donde también se habían concentrado escolares; en esta calle presentaron armas fuerzas de infantería.

En las avenidas del parque estaban formadas otras tropas; el paseo presentaba un aspecto pocas veces visto; en los altos y bajos del recorrido se sucedían las escenas de la concurrencia corriendo tras la caravana.

Las explanadas finales del Parque Urquiza, que como los anteriores lugares estaban colmadas de concurrencia, fueron recorridas rápidamente por la caravana, acercándose a la Plaza Enrique Carbó por paseo Rivadavia, donde se realizaría el desfile militar.

EL DESFILE MILITAR

Hasta la llegada a la plaza, el paso de la caravana por las calles Laguinamón, Buenos Aires, Mitre y Rivadavia, fué saludado por continuos aplausos de la concurrencia, siendo inútiles los esfuerzos policiales para contener a las personas que querían acercarse a las autoridades.

En el palco oficial se ubicaron el primer magistrado de la Nación, el interventor, los ministros nacionales, el arzobispo y numerosos jefes y oficiales; el jefe de la policía metropolitana coronel Velazco, el mayor Castro y el intendente municipal.

Despejada la calle y después que algunas escuelas hicieron llegar al general Farrell ramos de flores, se inició el desfile.

Comandaba las fuerzas el coronel Nobile, quien solicitó la venia presidencial para el desfile.

Rompió la marcha, a las 10.30 la infantería. Pasó después el grupo de comunicaciones; siguió el grupo de artillería pesada y el destacamento de exploración. Cerró la marcha de las tropas una fanfarria, y le siguieron los exploradores General Urquiza y Don Bosco.

Pasaron finalmente las delegaciones de la Unión Obreros del Estado de esta capital y de Santa Fe, y de inmediato la concurrencia siguió a la Plaza de Mayo.

EL HOMENAJE AL LIBERTADOR

El presidente de la República encabezó una columna entusiasta y numerosa para dirigirse a la plaza de Mayo; descendió el general Farrell con sus ministros y el interventor y otras autoridades para dirigirse a aquel lugar; la columna se engrosaba en cada cuadra, hasta la llegada a la plaza, colmada por una entusiasta concurrencia.

El monumento había sido adornado con banderas argentinas y su [illegible], custodiado por una guardia de honor y abanderados de las escuelas locales.

Formóse un cordón policial que permitió al general Farrell dirigirse al monumento, donde después de la venia colocó una corona de laureles entre los aplausos de la concurrencia.

EN EL COMANDO MILITAR

En la puerta del comando en calle 25 de Mayo al que llegó el general Farrell con su comitiva después de muchos esfuerzos, había formado una sección de infantería, hallándose los ministros Raffo Magnasco y Delía, el vicario general de la arquidiócesis, monseñor Dobler, y numerosos jefes y oficiales. Llegado el primer magistrado y cambiados los saludos con los jefes, inspeccionó la maqueta de una pileta flotante proyectada para ser colocada este año en el balneario Thompson en el puerto local, y recorrió rápidamente algunas instalaciones.

LA MISA DE CAMPAÑA

Antes de llegar al lugar donde se realizaría la misa de campaña, el primer magistrado y el coronel Perón saludaron a jefes y oficiales.

El altar para el oficio había sido instalado en la parte posterior del comando, donde se realizan obras de ampliaciones sobre calle 9 de Julio; el altar estaba adornado con grandes jarrones de plata con ramos de estrellas federales.

Prestaba guardia durante el oficio un abanderado, habiendo formado también tropas militares.

Ofició el capellán del ejército, don Florino Pizzolatto Omega, y durante la misa la banda de policía ejecutó "El Ave María", de Gounod.

Terminado el oficio religioso el capellán bendijo las obras ampliatorias, acompañado por el ministro general Peluffo y el coronel Mendioroz.

UN RECUERDO

En los jardines del comando, sobre calle Belgrano, el general Farrell plantó un pino como recuerdo de su visita, circunstancia que fué aprovechada por varias señoras y niñas que saludaron entusiastamente al presidente de la República.

VISITA A LAS ESCUELAS Y CUARTELES

Desde el comando, el presidente y comitiva se dirigieron a realizar las visitas a los cuarteles y otros locales, siendo acompañados por numeroso público.

Durante la visita del primer magistrado al comando, se le acercaron dos huerfanitos quienes le hicieron entrega de un ramo de flores y una nota. El general Farrell obsequió a los pequeños con la suma de 50 pesos.

Como acto final del programa de festejos de la mañana, el presidente visitó la escuela "Coronel Alvarez Condarco", donde hicieron uso de la palabra la directora de la escuela y el ministro de Relaciones Exteriores, general Orlando Peluffo.

Posteriormente, el general Farrell, acompañado por sus ministros y por los coroneles Lañás, Velazco y Mendioroz se trasladó a la finca "El Brete", propiedad del pintor Cesáreo Bernaldo de Quirós. En esa ocasión el coronel Perón anunció al artista citado que se había resuelto encomendarle la decoración del nuevo edificio del Ministerio de Guerra.

ALMUERZO EN EL "CIUDAD DE BUENOS AIRES"

A mediodía se realizó un almuerzo en el vapor "Ciudad de Buenos Aires", asistiendo toda la comitiva del presidente, jefes y oficiales de la guarnición y autoridades civiles y eclesiásticas.

HOMENAJE DE LA AVIACION

Mientras se realizaban los actos preparados en homenaje del general Farrell, evolucionaron en perfecta formación aviones de la base aérea, que arrancaron nutridos aplausos de la concurrencia.

IMPORTANTE ACTO POPULAR

PARANA, 17. — En la plazoleta ubicada frente a la Casa de Gobierno se realizó a las 15.30 un entusiasta acto popular de homenaje al primer magistrado y a los ministros que le acompañan en esta visita a la capital entrerriana.

El interventor federal pronunció en esta oportunidad el siguiente discurso:

"La presencia del señor presidente de la Nación junto a nosotros me brinda la oportunidad de hablar por primera vez ante el pueblo de Entre Ríos.

"Desde el día en que me hice cargo de la intervención federal en mi provincia he permanecido en silencio. Así juzgué que correspondía a quien por misión debe cumplir órdenes y ser el definido ejecutor de los imperativos revolucionarios.

"Una satisfacción profunda y un regocijo de patria en flor nos penetra en estos instantes, pues estamos junto al gobernante que, porque encarna e interpreta adecuadamente las exigencias del bien común, es la autoridad natural y legítima de la República. En sus palabras y en sus hechos brilla serena la justicia y por eso es de esperar que 'la ciudad de los hombres se vaya convirtiendo en un reflejo viviente de la ciudad de Dios', como dijera el rehabilitado maestro de la juventud argentina.

"Esta es en efecto una hora de fervor patriótico; y el alma de la Nación que despunta enardecida sacudiendo la ceniza de su pasada indolencia, retoña en esta tierra de centauros con la entereza criolla y la lealtad de los tiempos de epopeya. Me rodea una juventud en plena madurez intelectual, de alma limpia como la espada del héroe y penetrada de un ideal de ascetismo que no admite desmayos ni cómodas renuncias. Ella y yo lo hemos entregado todo en aras de las exigencias irrenunciables del bien integral y humano del pueblo. Hoy lo decimos en presencia del primer magistrado, cuando ya el mismo pueblo lo ha deducido y comprendido, sin que en un principio se lo hubiéramos anunciado ni prometido.

"Sabemos que la sociedad política movida por el bien humano como un bien específico, excluye de raíz el liberalismo que hace de ella el solo medio de garantizar las libertades individuales; y el estatismo que sacrifica en las hogueras del Estado los derechos de la persona humana.

"Las exigencias racionales del pueblo de nuestra provincia son el único motor de nuestros ininterrumpidos esfuerzos y de este proceso de redención, proceso lento como el de todas las redenciones y que culminará en un orden social según el espíritu, orden firme y definitivo como todo lo que se amasó con sacrificios; espléndido y vigoroso como todo lo que nace de Dios.

"Es bien sabido que no siempre en el ámbito de la patria la política fué una arquitectura arraigada en los supremos principios morales, como también que la economía se había desgajado de la justicia en su sentido integral, y que la libertad se había desvinculado de Dios, de la patria y de su grandeza. A nuestros niños se le negó tenazmente el pan de la doctrina de Cristo, la luz redentora de su evangelio.

"Más hoy creemos habernos hallado a nosotros mismos. La realidad de nuestra recuperación y una voluntad inquebrantable de abnegación y sacrificio nos hermana, con derecho y decoro, a la generación heroica de 1810, y a la de los olvidados mártires que actuaron al lado de Estrada, Goyena, Achával, Rodríguez Lamarca: fueron los primeros nombrados hasta la saciedad, pero se les rindió un frío culto de palabra y no de imitación. Los segundos quedaron luego de su derrota cubiertos con ese silencio a que las sectas tenebrosas y sus cómplices saben condenar a los que fueron y son fieles a la moral absoluta y al culto espiritual de nuestra tradición hispánica.

"Y henos aquí, en este pedazo privilegiado de la patria grande —cuna de tacuaras y libertades— guardianes celosos de la libertad de su soberanía, de esa soberanía que forjaron por sacrificio de generaciones heroicas y que debemos conservar con esos mismos sacrificios en una disposición habitual de obediencia. Nuestra vida está al servicio de la verdad y de la justicia. Lo sabe ya el pueblo sano de esta patria chica, a cuyos últimos rincones va llegando la revolución como un aura de esperanza en una recuperación integral.

"Desde esta capital hasta el seno de la maraña recóndita, en la escuela, el nombre de aquél que quiso llamarse el 'maestro' por antonomasia; y el largo silencio de los mártires olvidados es ya en esta tierra, un mar de plegarias en el corazón y en los labios de los niños, y una aureola de veneración en la cabeza del maestro redimido y dignificado porque la revolución lo reintegró al derecho y al deber de enseñar a amar a Dios, a las generaciones argentinas.

"También la recuperación económica es una realidad [illegible]. Los habitantes de esta tierra han palpado de cerca la decisión con que este gobierno va devolviendo al pueblo lo que es suyo y sabe que llegará a darle, en la medida de lo permitido por la espantosa crisis mundial que nos aqueja, la seguridad de un bien material indispensable moralmente para que el hombre no olvide su jerarquía espiritual, y para que la familia —la célula de la sociedad— tenga asegurado su porvenir y una estabilidad económica definitiva.

"Excelentísimo señor presidente: Vos y vuestros ministros nos habéis traído el cálido aliento que anima en el Cabildo de Buenos Aires, cuna de la libertad argentina, 'seguro paterno de las grandes decisiones del pasado' y centinela severo de las grandes decisiones del presente.

"Llevéis el abrazo de los hijos de esta tierra que hoy más que nunca están dispuestos a frotar el herrumbre de sus viejas lanzas para defender el patriotismo espiritual de la patria y la majestad sagrada de la soberanía nacional.

"Al dar gracias a Dios, raíz de todo poder y fuente de toda jerarquía, por sus incomparables predilecciones, tengo el noble orgullo de asegurar que en esta tierra seguiremos cumpliendo vuestros deseos de 'seguir invariablemente poniendo al servicio de lo bueno y de lo justo todo el peso de nuestras acciones prácticas y de los principios morales'.

"Estamos ante vos y ante la patria, definidos, decididos, firmes y derechos. Definidos, por nuestra identidad con la soberanía; decididos, con la decisión de los que prefieren morir antes que claudicar; firmes, con la firmeza de la verdad y de la justicia; derechos, con la rigidez de nuestras espadas".

PALABRAS DEL GENERAL FARRELL

Después que habló el interventor ocupó el micrófono el presidente de la República, quien expresó que había llegado a Entre Ríos, de la que tan grato recuerdo tiene, para cumplir una obligación enteramente directa; para conocer las necesidades del pueblo, para conocer las ideas de Patria y de Dios y de los entrerrianos, y además para después desde la gran capital de la República, gobernar pensando en vosotros entrerrianos, para certificar una vez más que se puede disponer de un pueblo que es laborioso.

"No vengo a ofrecer nada, por ahora, prosiguió diciendo, sino a tomar las bases que han de servirme para hacer por Entre Ríos lo que deseo hacer por el resto del país. Gobernar para el bienestar del pueblo. No vine a pronunciar un discurso — agregó — sino simplemente a auscultar al pueblo, a escuchar a sus autoridades.

Después se refirió a la provincia de Entre Ríos. Dijo que era cuna de gloria y que era decisión y deseo del gobierno y de todos los argentinos que desde el este al oeste del país, como del norte al sur, ser una sola unidad, de estar unidos e nun solo sentimiento, para entonces llegar a decir que la patria es grande, es buena y feliz".

La concurrencia que en gran número llenaba la plaza y las instalaciones adyacentes a la casa de gobierno aplaudió prolongadamente las palabras del presidente.

Habló seguidamente el general Peluffo, dando las voces de mando para el desfile de los reservistas entrerrianos. Se inició la marcha con unidades de reservistas a pie, a caballo y delegaciones de pueblos vecinos en carretas, sulkys y otras clases de vehículos.

A esta hora se realiza en la casa de gobierno un lunch en honor de las autoridades con asistencia de gran cantidad de familias de la sociedad entrerriana.

LOS ACTOS DE ESTA NOCHE

A las 20.15 el primer mandatario realizará una visita al Centro Comercial, donde será servido un refrigerio. A las 21, tendrá lugar la cena en el comando de la IIIa. División de Ejército y a las 23 habrá una recepción en el Club Social.

EL REGRESO DEL GENERAL FARRELL

Según se informó, el regreso del "Ciudad de Buenos Aires", donde viajarán a la capital federal el presidente de la Nación y su comitiva, se producirá a las 2 del domingo.

LA COMITIVA QUE ACOMPAÑA AL PRESIDENTE

PARANA, 17. — Acompañan al presidente de la Nación, general Edelmiro J. Farrell, la siguiente comitiva:

Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, general Orlando L. Peluffo; ministro de Guerra y secretario de Trabajo y Previsión, coronel Juan D. Perón; ministro de Marina, contralmirante Alberto Teisaire; jefe de policía de la capital federal, coronel Juan Filomeno Velazco; jefe de la Casa Militar coronel Aristóbulo Mittelbach; jefe del regimiento de granaderos a caballo, mayor Juan F. Castro; edecán del presidente, mayor Octavio A. Soria; cirujano de división Santiago B. A. Cural; mayor Raúl Peluffo; mayor Laciar; señor José Dodero; teniente de navío Isaac Rojas; mayor Héctor Raviolo Audicio; ayudante de campo del ministro de Guerra, mayor Américo Perrota; ayudante secretario del ministro de Marina, teniente de navío Luis Cornes; ayudante de órdenes del ministro de Marina, teniente de fragata Julio F. Medina; director general de Prensa del Estado, señor Oscar Lomuto; jefe de la división administrativa de la presidencia de la Nación, oficial de administración de primera, Luis Bianchi; secretario privado del ministro de Guerra, capitán Pedro Lucero; jefe de la custodia presidencial, comisario inspector Vicente S. Lezama; secretario privado del ministro de Relaciones Exteriores, teniente primero Pedro Bonnefón; secretario privado del jefe de policía, capitán Bernabé Villegas; jefe del servicio sanitario de la presidencia, cirujano de regimiento, Dr. José Optizi; edecán del presidente, mayor Apolinario López.



NOTAS GRAFICAS SOBRE LA VISITA PRESIDENCIAL A LA CAPITAL ENTRERRIANA. — ARRIBA: INSTANTE EN QUE SE DA LA BIENVENIDA AL GENERAL FARRELL Y MINISTROS; EL HOMENAJE A SAN MARTIN; PLANTANDO EL PINO COMO RECUERDO EN EL COMANDO. — ABAJO: DURANTE LA INAUGURACION DE UNA ESCUELA Y LA MISA DE CAMPAÑA

El Cnel. Juan Perón recibió a numerosas delegaciones obreras

PARANA, 17. — En el comando militar de la calle Belgrano, el ministro de Guerra y secretario de Trabajo y Previsión, coronel Juan D. Perón, recibió en horas de la tarde a numerosas delegaciones obreras. Se encontraban delegaciones de la Unión Ferroviaria y de La Fraternidad, del personal docente del Colegio Nacional e incorporados, de la Escuela de Artes y Oficios de la Nación, de la Unión de Obreros y Empleados del Estado, de vendedores de diarios, del Sindicato del Portland, Centro Comercial, Sociedad Rural y cooperadora de la Escuela Nacional 73 de Nogoyá, personal de "El Diario", de Paraná; del Centro de Empleados de Comercio; del Sindicato de Obreros Panaderos, de la Dirección de Energía Eléctrica y otros.

El coronel Perón fué entusiastamente recibido y expresó que experimentaba gran placer en tomar contacto con los trabajadores de Entre Ríos, señalando que en todo el país la Unión Ferroviaria y La Fraternidad eran las primeras en concurrir y que en el movimiento revolucionario habían sido también las primeras en tener el honor de haber creído en él y en la obra de la Secretaría de Trabajo y Previsión.

"Con los nuevos tiempos —agregó— habrán de venir nuevas mejoras y organizaciones para todas las fuerzas gremiales". Señaló que la Secretaría de Trabajo y Previsión es la verdadera casa de los trabajadores y su acción permitirá realizar toda la obra necesaria para que los obreros del país se organicen racionalmente, a fin de tratar que todos ellos tengan los salarios que les permita un mínimo de vida y un mínimo de la felicidad a que todos los hombres de trabajo tienen derecho. Agregó que actualmente se estaban estudiando problemas de los trabajadores y que se estaba llevando a la práctica un plan escalonado para construir 100.000 casas en todo el país. En Entre Ríos dentro de poco serán iniciados —dijo— los estudios para construir las viviendas populares.

También señaló que para todos los gremios estaba estudiando un estatuto, particularmente el del peón, que era un problema en Entre Ríos, y que tiende a estabilizar a este hombre del campo.

La Dirección General de Enseñanza para el obrero contribuirá a convertir en obrero al peón actual, redimiéndolo de la esclavitud. Agregó que recibió los petitorios de los hombres del campo y de otros gremios, que llevará a Buenos Aires para ser estudiados. Dentro de poco vendrán equipos formados n la Secretaría de Trabajo y Previsión para que estudien en esta provincia, como en todo el país, los problemas planteados, a fin de que sean aplicados los principios sociales que sostiene la revolución.

Dijo también que se estudiaba como base fundamental del país, el mejoramiento de los trabajadores y que si no se conseguía tal propósito, la revolución sería una revolución más sin trascendencia en el país. Se refirió después a las mejoras que habían logrado los ferroviarios, quienes tenían ya su organización conocida, señalando también que se aplicará la jubilación a cada gremio, y que en estos problemas, como en todos, el gobierno de la revolución tenía por costumbre no prometer, sino hacer.

Señaló que a fin de que las obras del gobierno se pudieran efectuar, era necesario que los trabajadores tengan confianza en los hombres de la revolución, que sacrifican sus horas en provecho ajeno y no en el propio, y que no prometen nada y trabajan sin mentiras, sin promesas, y sin ambiciones. Pidió que apoyen en toda forma a la Secretaría de Trabajo y Previsión porque ésta no era un organismo estatal y burocrático, sino que era de los obreros y para los obreros, donde encontrarían todo el apoyo de que siempre han carecido.

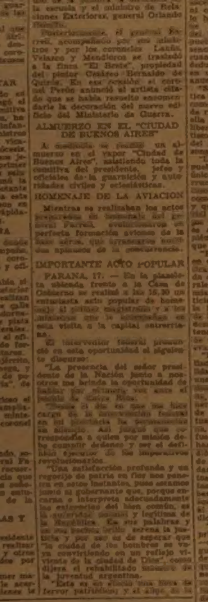
La Secretaría de Trabajo y Previsión, agregó, tiene decisión y honradez, y tiene técnicos para defender las conquistas de los obreros contra los explotadores patronales, señalando que no eran antipatronales, sino que era el Estado que representa a la justicia social que debe regir; indicó que era falso que se dijera que la Secretaría de Trabajo era enemiga de la organización obrera, agregando que no puede trabajar sin que el obrero esté organizado. "Algún día —dijo— si no se conserva la Secretaría de Trabajo, se verán abandonados a su suerte".

Agregó que era necesario que las organizaciones estén representadas por auténticos obreros, que sean auténticos dirigentes obreros y que todos deben organizarse para ser cada día más fuertes y más unidos sin que entre los dirigentes auténticos y las organizaciones obreras haya políticos o ideologías extrañas a las mismas, pues la política es el peor enemigo de las clases obreras.

Como punto final de esta disertación, agregó que las organizaciones deben conservarse dentro de una actividad gremial, con toda disciplina. Señaló que la Secretaría de Trabajo y Previsión es la verdadera casa del trabajador y estará siempre a disposición de los mismos, pero que no puede, en cuatro, cinco o seis meses, [illegible] o reparar la falta de justicia social de que se ha venido careciendo durante 30 o 40 años.

Después de otros conceptos al respecto, expresó que sabía que cada uno de los presentes pensaba en la existencia de numerosas leyes de defensa del trabajador que no se cumplen, como tampoco se cumplían los decretos del actual gobierno en algunos casos, pero que llegará algún día en que se cumplirán en toda su extensión. Agradeció el saludo de los trabajadores expresando que el delegado regional de la Secretaría del Trabajo en la provincia de Entre Ríos, Dr. Eleazar Rodríguez, recibiría todos los pedidos para su estudio.

Una delegación de obreros ferroviarios entregó un álbum al coronel Perón, con la firma de 300 obreros.







EL LITORAL

Fundado el 7 de agosto de 1918 por don Salvador Caputto

SANTA FE, JUNIO 17 DE 1944

Las necesidades de Entre Ríos

En estos momentos son huéspedes de Entre Ríos el presidente de la Nación y tres de sus ministros. La visita de autoridades tan representativas a aquella provincia forma parte del plan que se ha trazado el gobierno de la República de giras periódicas al interior del país, para estudiar la realidad económica, social y de distintos órdenes en que se desenvuelve, y auscultar las necesidades y aspiraciones de los habitantes. De este contacto de los funcionarios que tienen la responsabilidad del gobierno con los hombres de trabajo que forman la enorme reserva humana de la Nación, siempre cabe esperar resultados positivos para la evolución del progreso en sus múltiples manifestaciones materiales y espirituales de las zonas visitadas.

Es indudable que los problemas que tienen que afrontar y resolver los gobernantes son múltiples y grandes también es la responsabilidad que aquellos asumen cuando afrontan la necesidad de procurar con acertadas medidas el mayor grado posible de bienestar a la población. Estas visitas nos permiten abarcar en toda su extensión todos o cada uno de aquellos problemas, para la pronta...

[illegible]

...piración la aceleración de estas obras.

Quedan por mencionar, los problemas de la vivienda, el sanitario y educacional, así como otros que atañen al bienestar del caudal humano de Entre Ríos, y que deben ser resueltos dentro de los planes que al respecto ha trazado el gobierno de la nación.

Entre Ríos, no ha contado en muchos años a esta parte, con el apoyo que necesita de los poderes públicos de la nación. Razones de política electoralista han influído para que tal apoyo se regateara injustamente cuando era indispensable para impulsar el desarrollo de la provincia. Se explica así el retraso que exhibe en materia de caminos, edificios nacionales y de obras públicas.

Esta ligera reseña revela la importancia que para la provincia hermana tiene la visita del primer magistrado de la Nación, que ha de percibir, sin duda, en su contacto con los hombres y los problemas de Entre Ríos, las necesidades más inmediatas que han de ser objeto de medidas, destinadas a concurrir, justamente con la acción del gobierno local, al fomento del progreso y el bienestar en todos los órdenes.

Producción y distribución de electricidad

El progreso técnico y la necesidad de satisfacer las exigencias del desarrollo industrial y de las múltiples aplicaciones que tiene la energía eléctrica ha originado la instalación de numerosas plantas productoras y distribuidoras de electricidad en las principales ciudades...

[illegible]

Notas

Inconvenientes de las grandes ciudades

[illegible]

Se presume la existencia de piezas arqueológicas y de elementos etnográficos

El Dr. Zapata Gollán solicita colaboración para su hallazgo

El doctor Agustín Zapata Gollán, director del Departamento de Estudios Etnográficos y Coloniales de la provincia ha dirigido una nota al ministro de Hacienda, ingeniero Michaletti solicitando autorización para realizar excavaciones con el fin de localizar restos de la antigua ciudad de Santa Fe. La nota expresa:

"Con motivo de la construcción del camino llamado de la costa se van a realizar importantes remociones de tierra en la zona de Cayastá, donde fué fundada la primitiva ciudad de Santa Fe por don Juan de Garay en el año 1573. Con el fin de efectuar previamente una exploración exhaustiva en el lugar que permita descubrir quizás la planta y otros restos de la antigua ciudad, le sugiero al señor ministro la conveniencia de que se autorice al suscripto para llevar a cabo en esa región las excavaciones que creyere conveniente utilizando para ese objeto los elementos y el personal de la Dirección de Vialidad o de Obras Públicas de la provincia. Puedo manifestar al señor ministro que esta iniciativa cuenta con el apoyo de la Junta de Estudios Históricos de la provincia y que, además, será, sin duda, aplaudida por todas las personas e instituciones del país que se dedican a la investigación de nuestra historia".

—En otra nota dirigida también al Ing. Michaletti, el Dr. Zapata...

[illegible]

Consejo de Educación

[illegible]

Se les señala al mismo tiempo que el envío debe hacerse por el primer correo del mes, de modo que puedan llegar a la oficina a más tardar el día 8.

—También se comunicó a las directoras, que antes del día 24 del corriente mes, remitan el pedido de plantas destinadas a las escuelas, llenando la planilla que se acompaña a la circular enviada con este motivo.

En la misma circular se informa al magisterio sobre los descuentos que sufrirán en los sueldos del corriente mes de junio, para atender los subsidios de seguro mutual por fallecimiento o invalidez de empleados de la administración provincial.

Racionamiento de nafta para el tercer trimestre del año en curso

Proseguirá la distribución de estampillas en la agencia local de Y. P. F.

La agencia local de Yacimientos Petrolíferos Fiscales proseguirá distribuyendo las estampillas de racionamiento de nafta correspondientes al tercer trimestre del año en curso, a los camiones cuyas chapas coincidan con la numeración que se especifica y dentro del orden siguiente:

Día 21, de 8 a 11: del No. 13.000 al 13.300; día 21, de 14 a 17: del 13.301 al 13.600; día 22, de 8 a 11: del 13.601 al 13.900; día 22, de 14 a 17: del 14.000 al 14.300; día 23, de 8 a 11, del 14.301 al 14.400; día 23, de 14 a 17: del No. 14.401 al 14.600; y todo el 17.000 día 26, de 8 a 11, camiones de Santo Tomé; día 26, de 14 a 17: camiones de Sauce Viejo, San José, San Agustín, Ascochingas, Candioti, Monte Vera y Recreo.

Se advierte a los propietarios de camiones que para obtener las estampillas de referencia es requisito indispensable haber certificado el automotor...

[illegible]

Centro Comercial

Renovaciones de la C. Directiva

[illegible]

Educacionales

Escuela Normal Mixta de Santa Fe

La secretaría de la Escuela Normal Nacional Mixta informa que han llegado los certificados de estudios de las siguientes maestras normales: señoritas Lucía J. Chodorge, Nélida O. Amelia, Nelly R. Ferré, Nélida Macoricha, Eva E. Joselevich, Rosa E. Mazzel, Ivonne Marbot, Nilda O. Vicentín. Las interesadas pueden pasar a retirarlos de 9 a 11.

EN UNA REUNION DEL DEPARTAMENTO DE SALUD PUBLICA SE CONSIDERO EL PROBLEMA DE LA TIFOIDEA EN NUESTRA PROVINCIA

Presidida por el presidente del Departamento de Salud Pública, Dr. Ernesto J. Aberg Cobo, se efectuó una nueva reunión de jefes de las distintas dependencias de la repartición, la que contó con la asistencia de los Dres: Amadeo Repetto, Eduardo S. Correas, Manuel González Loza, Bernardo Ramírez, José Mas Lassaleta, Jorge B. Muller, Jorge E. Helloc, Alfredo Carré Argento, Miguel A. Caviglia, Daniel de la Torre, Juan Margi Zavalla, Manrique Mom, Juan B. Serra, Luis E. Bocanegra, Pedro Santisteban y Fabio F. Morales, Ing. Hilario di Mauro y señores Ermenso S. Vadalá, Alberto Serricchio, Manuel Román Picazo y Angel D. Bonomo.

Al iniciarse la sesión el señor presidente informó sobre la entrevista que ha sostenido con el director nacional de Salud Pública y Asistencia Social, Dr. Eugenio...

[illegible]

...de iniciar algunos estudios, encomendándose a la División de Ingeniería Sanitaria que realice estudios técnicos sobre el abastecimiento de agua en condiciones higiénicas a las poblaciones más importantes de la provincia, a fin de plantear la cuestión oportunamente a las autoridades competentes. También por intermedio de la mencionada División deberá estudiarse un proyecto fijando normas para la venta y parcelación de terrenos en los radios periféricos de las ciudades con el propósito de eliminar los serios inconvenientes que para la salud pública ofrecen las malas condiciones de los mismos.

Se atendió igualmente a la posibilidad de dictar medidas tendientes a clausurar los pozos de agua en las zonas suburbanas donde existan tomas de agua potable, evitando de tal manera los efectos de las contaminaciones producidas por la vecindad de los...

[illegible]

Asociación Amigos del Arte

Conciertos de la orquesta sinfónica de Córdoba

[illegible]

Casa Gris

[illegible]

Entrega de una bandera a la comisaría del B. Sgto. Cabral

[illegible]

¿Reconstrucción o transformación?

De todos los puntos del horizonte llegan avisos, consejos y proyectos sobre la necesaria reorganización del mundo después del incendio...

[illegible]

...gan precisamente de choques en asuntos administrativos y económicos. Es verdad: no es posible proponer una panacea universal. Pero si, mediante el hábito de la cooperación técnica, se logra acostumbrar poco a poco a los pueblos y a los gobiernos a no incurrir en ofensas a la dignidad nacional al discutir sus problemas y a no considerar tal discusión como un agravio sino como una dificultad que debe resolverse entre varios, se habrán evitado muchas ocasiones de conflictos armados. Los hombres civilizados reconocen que no hay ofensa en el desacuerdo de opiniones o de intereses y que la conciliación es la mayor virtud cuando los términos que se oponen son igualmente honestos. Pero los Estados civilizados no siempre lo reconocen así, y demuestran una actitud de barbarie que equivale a decir: "El que no me acata, me ofende". Hay que trasladar este punto de vista, propio de edades atrasadas, de modo que los Estados (y singularmente las Grandes Poten-...

...dad de clases, pueblos y razas, aquella "homonoia" o humanidad unificada que con tanta razón sedujo a los antiguos estoicos.

Nada nos costaría pergeñar, a nuestra idea, algunos tipos posibles de coordinación económica, administrativa, cultural, trazando las normas generales de grandes institutos que centralizaran y repartieran la acción de todos los Estados en los órdenes respectivos. Ello desde luego, significaría una completa reforma de la diplomacia, la cual todavía está en pañales y apenas ocupa una parte mínima de su territorio. Tal organización operaría en vastas proporciones, equilibrando el cambio de artículos indispensables, conciliando preceptos que no deben estar en oposición de uno a otro cabo del planeta, o intensificando y regulando los preciosos servicios del arte y la ciencia.

Como, además, de la mejor distribución del bien general —aspecto positivo—, hay que evitar la guerra —aspecto negativo—, será indispensable montar una máqui-...

[illegible]

...Todas estas circunstancias... capacitan para el entendimiento internacional, tarea que pronto será nuestra incumbencia histórica y la de nuestros..., quienes tenemos que... mundo mejor.

(Worldover Press, ...)

Estado del tiempo

Hoy fué un día de tiempo bueno y frío en esta capital. La temperatura experimentó un importante descenso y ha subido la presión atmosférica, disminuyendo la tensión del vapor. Durante el día el cielo se mantuvo despejado, nublándose parcialmente a ratos.

En las estaciones meteorológicas se hicieron las siguientes observaciones:

Diario "El Litoral" — A las 9: presión atmosférica, 768.79; temperatura del aire, 8o.6; temperatura mínima, 3o.3; humedad relativa, 80 o|o; viento, S.E. A las 13: barómetro, 767; temperatura del aire, 12o.2; higrómetro, 56 o|o; viento, S.E.; temperatura máxima, 16o.1.

Colegio de la Inm. Concepción: Presión atmosférica, 765.81; temperatura mínima, 4o.4; máxima al abrigo, 14o.2; humedad relativa, 55 o|o; viento, S.E. a 14 kms. por hora.

Est. Angel Gallardo (Kms. 11) — A las 9: presión atmosférica 769.35, temperatura del aire 6o2; temperatura mínima 4o.1; humedad relativa 84 o|o; tensión del vapor 6.61; viento: S.S.E. A las 15: barómetro 769.00; temperatura del aire 15o.4; higrómetro 53 o|o; tensión del vapor 7.01; viento: S.S.E. Temperatura máxima 15o.8 a las 14.10.

Delegación Regional de Trabajo y Previsión

Solución del conflicto con la empresa "El Chumbito"

En el despacho del delegado regional de la Secretaría de Trabajo y Previsión, tuvo lugar una audiencia relacionada con el conflicto planteado entre la Asociación de Obreros del Volante y Afines del Transporte Interurbano de Pasajeros, y la empresa "El Chumbito".

Esta reunión se efectuó a los efectos de dictar el laudo arbitral que debía producir el delegado regional Sr. Rodolfo L. Vigo. Luego de los informes de práctica a instancia del referido delegado, el concesionario de la empresa aceptó la proposición conciliatoria presentada por el inspector del trabajo y presidente de la comisión paritaria de ajuste de salarios señor Domingo M. Jannicelli, en fecha 23 de mayo último, comprometiéndose a su cumplimiento en todas sus partes.

Concurrieron a esta audiencia en representación de la Sección Servicios Públicos de Transporte, el interventor jefe Dr. Amado; por la parte obrera los Sres. Atilio Minetti y Julio Etchegorremberry, y por la Asociación Obreros del Volante el señor Telmo Ceballos.

Otro conflicto solucionado

La delegación local de Trabajo y Previsión dictó laudo arbitral en el conflicto suscitado entre el sindicato obreros de la industria metalúrgica (rama de la fundición) de Rosario y la Cámara de Industriales de esa ciudad.

Dicho laudo resuelve los siguientes puntos sometidos a arbitraje: porcentaje de aumento de los salarios estipulados en el convenio del 8 de febrero de 1943; escala de salarios mínimos; asistencia médica; comisión mixta.



La CARCLO pide que se dejen sin efecto los impuestos sobre contratos de arrendamientos

Nota dirigida a la Intervención Nacional en la provincia

La Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste, en cumplimiento de una de las resoluciones aprobadas por el Primer Congreso Rural organizado por aquella entidad y realizado hace pocos días en esta ciudad, se ha dirigido por nota a las autoridades de la Intervención Nacional en la provincia pidiendo que sean desgravados los contratos de arrendamientos rurales y que se eximan las multas, dentro del territorio provincial.

Al fundar aquel pedido, la C.A.R.C.L.O. acompaña la resolución aprobada por el referido congreso y cuyo texto es el siguiente:

"El primer congreso de la C.A.R.C.L.O. resuelve: Solicitar al superior gobierno de la provincia: 1º la derogación ya sancionada para los territorios nacionales por la ley Nº 11627, de los impuestos, tasas y sellados que gravan los contratos de arrendamientos rurales; 2º exención de multas a los contratos de arrendamientos rurales no sellados oportunamente y que ahora incurrieran en ellas al cumplir con la obligatoriedad de inscripción dispuesta por el decreto Nº 14001 y su reglamentación, del superior gobierno de la Nación. Inmediata resolución dado que la fecha del vencimiento para las inscripciones en el Registro de la Dirección de Política Social Agraria, vence el 30 de junio próximo. Santa Fe, mayo 30 de 1944. "Con tal motivo, saludo al señor interventor con las expresiones de mi más alta consideración".

En breve se entrevistará con el interventor federal en la provincia, una delegación de la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste, encabezada por el presidente de esa entidad Sr. Néstor P. Sambarino, a fin de tratar los alcances de la referida resolución, así como el petitorio presentado.

Felicitación a la CARCLO

La Sociedad Rural del Noroeste de Santa Fe, ha dirigido una nota a la CARCLO felicitando a sus autoridades por la organización del Primer Congreso Rural. Se destaca el acierto de la iniciativa y la importancia de la resoluciones tomadas en ese congreso.

LOS ACTOS RECORDATORIOS DEL DIA DE LA BANDERA

Como todos los años será recordado el 20 de junio próximo el Día de la Bandera. A los actos anunciados a cumplirse en los establecimientos escolares se agregan los de otras instituciones y de casas de estudios, que a medida que se acerca la fecha intensifican los preparativos para celebrar la fecha instituída a la enseña patria.

El acto organizado por el Instituto Argentino de Cultura Histórica

Como ya se ha anunciado, el lunes se realizará el acto patriótico organizado por el C. D. del Instituto Argentino de Cultura Histórica, filial Santa Fe, desarrollándose en esta oportunidad el programa siguiente: Ceremonia de izar la bandera, a cargo del jefe del regimiento 12 de infantería, teniente coronel Sadi Rodríguez Richeri; Himno Nacional, por la banda del regimiento 12; Oración a la bandera, por el miembro titular Dr. Luis A. Candioti.

Ante el mástil del parque Alberdi, en donde se desarrollará esta ceremonia, harán guardia de honor los abanderados y delegaciones de los siguientes institutos: Reservistas de Santa Fe, Colegio Nacional, Colegio Industrial de la Universidad Nacional del Litoral, Colegio de Artes y Oficios de la Nación, Liceo Nacional de Señoritas, Escuela Nacional de Comercio, Escuela Normal Nacional de Maestros y escuelas fiscales Sarmiento, Belgrano, Colón, Lavalle, Monteagudo, J. J. Paso y López y Planes.

Especialmente invitadas, concurrirán autoridades civiles, militares y eclesiásticas, los miembros del cuerpo consular y delegaciones de las entidades culturales de esta ciudad.

Resolución del Interventor de la Universidad N. del Litoral

El Dr. Rómulo Etchevarry Boneo, interventor nacional, refrendado por el secretario general de la Intervención, D. Juan Alberto Pulggari, con motivo del Día de la Bandera, ha dictado la siguiente resolución:

"Próximo a celebrarse el "Día de la Bandera" y atento la necesidad de que la juventud se nutra con la savia de las tradiciones auténticas constitutivas de la nacionalidad y de destacar el concepto substancial de la soberanía, arraigando el significado profundo e inconfundible de sus símbolos, como se manifestara en las resoluciones dictadas con motivo de la conmemoración del 25 de Mayo de 1810 y del primer aniversario de la Revolución del 4 de junio, el interventor de la Universidad Nacional del Litoral resuelve: 1o. Adherir la Universidad a los actos a celebrarse con motivo del Día de la Bandera. 2o. Invitar a los señores profesores, alumnos y al personal administrativo a concurrir a los mismos. 3o. En las escuelas anexas a las Facultades se organizarán actos alusivos al Día de la Bandera, que tendrán lugar el próximo lunes 19, debiendo concurrir el día 20 a las concentraciones escolares que se realicen.

La inauguración del busto del general Belgrano en la escuela que lleva su nombre

De acuerdo con el programa a cumplirse en celebración del "Día de la Bandera Nacional", el próximo lunes será inaugurado un busto del general Belgrano en la escuela que lleva su nombre en esta ciudad. Dicho busto es obra del escultor local y actual empleado administrativo del Consejo General de Educación, señor Miguel A. Schiaffino.

En dicho acto a realizarse a las 10, y que contará con la concurrencia de las autoridades escolares, en primer término se ejecutará el Himno Nacional y después hará uso de la palabra recibiendo el busto, la directora del establecimiento señora Herminia Z. de Calla Orfila. Seguidamente, los alumnos cantarán la marcha "A la Bandera" y desfilarán ante el busto del General Belgrano.



El busto a inaugurarse el lunes en la Escuela Belgrano

A la terminación de la ceremonia, los escolares serán obsequiados por la Sociedad Cooperadora de la escuela.

Universidad Obrera de Santa Fe

El lunes a las 20.30, se llevará a cabo en el salón mayor de la Universidad Obrera de Santa Fe, un acto en homenaje al "Día de la Bandera", el cual se ajustará al siguiente programa:

1o. Himno Nacional por el coro de la Universidad. 2o. El general Belgrano y la Bandera, por la alumna Celia García. 3o. Himno a la Universidad Obrera, por el coro de alumnos. 4o. El día de la Bandera, por la profesora señora C. de Brossutti. 5o. Marcha a la Bandera.

Se ha dispuesto que en la primera hora de clase cada profesor glose la vida y obra del general don Manuel Belgrano.

Escuela Industrial de la Nación

En la Escuela Industrial de la Nación, anexa a la Facultad de Química Industrial y Agrícola, el lunes a las 11.15 tendrá lugar el acto conforme al siguiente programa: Himno Nacional Argentino; lectura de la "Oración a la Bandera" de Belisario Roldán (fragmento) por el alumno Héctor R. Saita; disertación alusiva a nuestra enseña patria, por el profesor señor Levy Cohen; marcha "A la bandera".

La escuela concurrirá con el alumnado en corporación a la ceremonia de la jura de la Bandera por los soldados del Regimiento 12 de Infantería, que se realizará el día 20 a las 9.30 en el estadio del Club "Atlético Unión".

Asimismo la dirección del establecimiento ha designado una delegación de estudiantes para que con el abanderado de la escuela, concurra el día 19 a las 15.30 al Parque Alberdi en donde se efectuará un homenaje a la Bandera organizado por el Instituto Argentino de Cultura Histórica.

Escuela Técnica de Oficios de la Nación

En la Escuela Técnica de Oficios de la Nación, dependiente del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, el lunes próximo a las 8.45 tendrá lugar la ceremonia de izar la bandera y luego el director de la escuela, profesor Julián Fernández Hutter, procederá a la lectura de la documentación histórica No. 1, remitida a tales efectos por la Intervención de la Inspección General de Enseñanza.

A las 10.30 se congregará todo el personal y alumnos para realizar el acto recordatorio de acuerdo con el siguiente programa:

a) Canto del Himno Nacional; b), alocución a cargo del profesor Julián Fernández Hutter; c), canto: marcha "A Mi Bandera".

Al arriarse la bandera el director señor Julián Fernández Hutter, procederá a la lectura de la documentación histórica No. 2.

La dirección de la escuela invita especialmente al acto a los miembros de la Asociación Cooperadora, ex-alumnos y padres de los alumnos y público en general.

Instituto Experimental de Investigación y Fomento Agrícola - Ganadero

Ensayos de forrajeras invernales

La Sección Forrajeras del Instituto Experimental de Investigación y Fomento Agrícola Ganadero, por intermedio de Ensayos Cooperativos, ha continuado realizando en el transcurso del corriente año, siembras de ensayos de forrajeras invernales anuales.

Las finalidades que se persiguen con estos ensayos son hacer conocer nuevas especies forrajeras que por sus características se juzgue útil difundir entre los ganaderos de la provincia, tales como el Trébol de Alejandría, Vicia sativa, Phalaris Minor, etc.

Difundir entre los ganaderos las especies forrajeras obtenidas últimamente en este Instituto, como la avena Santa Fe No. 1 y la cebadilla Santa Fe No. 1, que provienen de selecciones genealógicas de las especies comunmente cultivadas en la provincia, pero acusan mejores condiciones que éstas en cuanto a resistencia a las enfermedades y valor forrajero.

Tratar de modificar la práctica, hasta ahora muy generalizada, de formar los verdeos invernales con cultivos puros de avena, centeno, cebada, trigo, etc., reemplazándolos, en cambio, por el cultivo asociado de gramíneas y leguminosas, ya que esta es la manera más conveniente de suministrar dichos verdeos a los animales por reportar, indudablemente, mayores ventajas a causa de tener raciones más equilibradas. Además, con el cultivo de las leguminosas se mejoran los suelos y puede calcularse lo que esto significa para muchas de nuestras tierras que son tan pobres en nitrógeno.

Finalmente, con estos ensayos se ha procurado divulgar también, la práctica de la infección artificial de las semillas de leguminosas con bacilos radicícolas, costumbre muy generalizada, desde hace años, en los EE. UU. de Norte América y en diversos países europeos, por los beneficios que ella reporta al cultivo y al terreno.

Este año los ensayos se han realizado simultáneamente en Villa Ana, Villa Guillermina, La Gallareta, Malabrigo, Saralegui, Reconquista, Hersilia, Laguna Paiva, Franck, Gálvez y Sastre.

Las panaderías podrán empezar a trabajar a las 22, mañana domingo

Hizo lugar a un pedido la Oficina Regional del Trabajo

Con fecha 9 del corriente la Sociedad de Propietarios de Panaderías se dirigió por nota a la Oficina Regional de la delegación de la Secretaría de Trabajo y Previsión, solicitando que se autorice a los industriales signatarios del convenio de trabajo en vigor a iniciar la tarea de panificación, con carácter excepcional, el día domingo 18, o sea mañana, a las 22.

El subdirector en ejercicio de la referida Oficina Regional ha dictado en la fecha una resolución haciendo lugar al pedido de referencia, como única excepción y sin que ello implique sentar precedente alguno y en las condiciones que establece la misma resolución.

Se dispone en la misma que las horas de exceso sobre la jornada legal de cada operario se computarán, a los efectos del pago, como extraordinarias, debiendo abonarse con el recargo del 100 o|o que establece el decreto reglamentario de la ley No. 11.544. A los fines de esta disposición deberá dividirse por cuatro el jornal de cada obrero y el monto resultante se aplicará al pago de las horas extraordinarias computadas, el cual deberá justificarse mediante los respectivos documentos de descargo.

En los considerandos de la resolución se hace referencia al decreto del 29 de abril último del P. E. Nacional, que declara el 20 de junio, Día de la Bandera, comprendido entre los que se computan como descanso obligatorio, con las excepciones que, a tales fines, determinen las leyes respectivas, y dice que, siendo función de aquel organismo procurar la conciliación entre los intereses del capital y del trabajo, no puede dejar de tenerse en mira el requisito de bienestar común para los habitantes de esta jurisdicción, consistente en encontrar asegurado el aprovisionamiento de los artículos de primera necesidad, como en el presente caso.

Se refiere después al convenio de trabajo existente en la zona y señala que el organismo paritario creado para su cumplimiento, ha llegado al acuerdo previo indispensable en el deseo unánime de las partes de festejar el 20 de junio en consonancia con los propósitos del gobierno nacional expresados en los considerandos del decreto citado.

Municipalidad

En la Intendencia

El intendente municipal doctor Juan Luis Depetris concurrió a la hora habitual a su despacho, atendiendo el movimiento administrativo del día y concediendo algunas audiencias. Antes del medio día se trasladó a la Casa de Gobierno donde realizó diversas gestiones.

Concesión de los puestos de los mercados municipales

El D. Ejecutivo ha dictado un decreto por el cual, a partir de la fecha, las piezas y puestos de los mercados municipales serán concedidas previa licitación, cuya base quedará fijada en conformidad con el precio que establece la ordenanza impositiva en vigor.

La renovación de patentes

La Inspección General Municipal, previene a los propietarios de camiones y taxímetros que por resolución de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, la entrega de los cupones para nafta vence el día 30 del corriente mes, debiendo, en consecuencia, renovar sus patentes para el segundo semestre dentro de ese término, para que puedan acogerse así a sus beneficios.

Arzobispado

Visita pastoral a Margarita

El arzobispo de Santa Fe, monseñor Nicolás Fasolino, acompañado del inspector de parroquias, monseñor Samuel Santa Cruz, se ausentó esta mañana a Margarita, departamento Vera con el fin de realizar una visita pastoral. En la misma localidad, suministrará el sacramento de la confirmación a los niños de la misma y pueblos vecinos.

Monseñor Fasolino regresará a ésta el próximo lunes.

Conferencias

Del señor S. C. Weber, en Humberto 1o. No. 2941

Mañana a las 18 pronunciará una conferencia en el local de Humberto 1o. No. 2941, el señor S. C. Weber, quien desarrollará el tema "El destino humano". Esta disertación será ilustrada con una película cinematográfica.

El acceso al local será libre para el público.

Sociedades vecinales

Sociedad Vecinal Villa Guadalupe

El lunes próximo en la casa Parroquial de Guadalupe, se llevará a cabo la reunión de vecinos del distrito con fines de constituir la comisión directiva y de cambiar ideas sobre los problemas que encarará la sociedad vecinal.

Con tal motivo los actuales miembros de la comisión directiva provisoria invitan a los vecinos de la villa, a concurrir a dicha asamblea general que se realizará a las 21.30.

Cortando leña se causó una herida en el pie

Decio Saccomanzini, italiano, de 21 años, domiciliado en distrito Santo Tomé, se hirió con una hacha esta mañana mientras se hallaba entregado a la tarea de fraccionar leña. Poco antes de las 12, Saccomanzini estaba ocupado en la faena referida, cuando, al descargar un golpe se desvió la herramienta y fué a darle en el pie derecho, a la altura del empeine, causándose una herida de cuatro centímetros. Acompañado por el agente Julio Insaurralde de la comisaría del distrito, Saccomanzini llegó a la Asistencia Pública, donde le practicaron la primera cura, siendo después trasladado al domicilio.

La policía de Santo Tomé tiene a su cargo las actuaciones.

Chocaron un ómnibus y un camión: hay una señora con heridas

Ayer al anochecer, en Mendoza y 25 de Mayo, se produjo un accidente de tránsito cuyo esclarecimiento procuran las autoridades policiales de la sección 2a. Por 25 de Mayo al norte circulaba el ómnibus No. 9, de la línea "C", guiado por Francisco Machado, que vive en Villa María Selva, cuando al llegar a la de Mendoza tuvo un encuentro con el auto-camión chapa 13378 que piloteaba Ernesto Spirin, domiciliado en Avenida del Valle y 21 Sin Nombre. A raíz del choque, la señora Carmen B. de Gallester, de 50 años, domiciliada en Avenida del Valle 5343, que viajaba en el asiento delantero izquierdo del colectivo, fué despedida del vehículo y al dar en el suelo resultó con heridas leves en la cabeza, de las que fué atendida en la Asistencia Pública. Las autoridades de la sección 2a. de policía tienen a su cargo las actuaciones respectivas.

Entre los kilómetros 52 y 53 a Recreo, se accidentó un obrero

En el Hospital de Caridad fué internado anoche Dante Benetti, de 22 años, vecino de Recreo, quien, trabajando horas antes en jurisdicción del distrito, resultó víctima de un accidente.

Según lo informan las autoridades policiales del lugar, Benetti, a eso de las 17, se hallaba ocupado en la construcción de un pozo, lo que hacía entre los kilómetros 52 y 53, cuando resbaló y cayó desde cuatro metros de altura. Benetti fué socorrido y conducido a un consultorio médico del lugar, desde donde se le condujo posteriormente a Santa Fe, luego de haberse comprobado que tiene la pierna izquierda fracturada. Por tal circunstancia fué internado en el hospital donde se encuentra en curación. La policía ha iniciado las actuaciones usuales en estos casos.

Dos niñas, una de dos y otra de cuatro años, han sufrido quemaduras

Ayer, con diferencia de horas, se produjeron dos accidentes de características similares, uno ocurrido en jurisdicción de Barrio Oser y el otro de la seccional 4a. Del primero resultó víctima la niña Alicia Levatti, argentina, de 2 años, domiciliada en el distrito citado. La pequeña, poco antes de las 20, en un descuido de sus familiares se acercó a un brasero sobre el que habían puesto a calentar un recipiente con agua y cayó, provocando el vuelco del agua, parte de la cual recibió la niña. A los gritos que daba la criatura corrió la madre, y, secundada por el cabo Lucas Ojeda, de la policía de Barrio Oser, que pasaba en esas circunstancias frente a la finca, fué conducida a la Asistencia Pública, donde le practicaron la primera cura, comprobando que presenta quemaduras de primero y segundo grado en la cabeza, el rostro, cuello, brazos y cuerpo, siendo posteriormente internada en el hospital Italiano.

El segundo accidente se produjo en la casa de calle Roque Sáenz Peña 2093, y fué víctima la niña Susana Basualdo, de 4 años, allí domiciliada con sus padres. La pequeña se entretenía jugando cerca de un brasero en el que habían puesto una pava con agua, cuando tropezó y cayó sobre el recipiente, parte del cual recibió en el cuerpo.

La pequeña Susana resultó con quemaduras en la pierna izquierda y la región glútea, siendo atendida en la Asistencia Pública donde se comprobaron que no revisten gravedad.

Mientras recogía un toldo se golpeó con un hierro hiriéndose

Rolando Pascual Ayala, de 35 años, casado, domiciliado en General López y San Luis, dió cuenta anoche, en la sección 2a. de policía, de un accidente que le ocurrió horas antes, a raíz del cual resultó con heridas en la cabeza, de las que ha sido atendido en la Asistencia Pública. Se hallaba Ayala al caer la tarde recogiendo un toldo en Cortada Falucho entre San Martín y 25 de Mayo, cuando la barreta que utilizaba para la tarea se zafó y fué a darle en la cabeza, causándole una herida que reviste cierta importancia.

Trata la policía de la sección 2da. de dar con el paradero de una joven

Las autoridades policiales de la sección 2a. efectúan diligencias a fin de dar con el paradero de María Ríos, de 20 años, la cual hasta el día 11 del corriente trabajaba como sirvienta en la casa de calle 9 de Julio 3132. La ocupante de la misma señora Bernabela de Alvarez, ha manifestado a las autoridades que la Ríos desapareció ese día, dejando en la finca ropas y efectos, lo cual torna sospechosa la ausencia, ya que no había motivos para que se ausentara y menos dejando cosas que le pertenecen.

Accidente a un ciclista

Esta tarde, a las 12 y 15 el ciclista Antonio Pino, de 17 años, domiciliado en 36 Sin Nombre y San Jerónimo, circulaba en una máquina de su propiedad por calle San Jerónimo hacia el norte, cuando al llegar a la altura de 27 Sin Nombre, en un descuido llevó por delante un hilo de alambre, a raíz de lo cual se causó heridas en la nariz, de las que fué atendido en la Asistencia Pública. La policía de Villa María Selva tiene a su cargo las actuaciones.



La Liga S. de Futbol dió a conocer un comunicado

Firmado por el presidente y secretario de la Liga Santafesina de Futbol hemos recibido el comunicado que publicamos a continuación, originado en un comentario aparecido el jueves en nuestras columnas:

Declarar: "Que la resolución, desfavorablemente comentada a la que se le atribuye un criterio equivocado y falta de tino por parte de los señores consejeros al cometer un error de esta naturaleza por no consultar antes el texto y alcance de las resoluciones a aprobarse, escapa por completo a este concepto de apreciación, por cuanto la misma se halla perfectamente encuadrada dentro del propio estatuto de la Liga, pues, entre las reformas proyectadas por la comisión especial designada al efecto en la sesión de fecha 2 de mayo ppdo., de la que formaba parte el delegado del Club Unión, Sr. Adolfo Dottori, y sancionada por el consejo directivo en sesión del día 7 del cte., con la presencia y el voto de dicho delegado, y a entrar en vigencia desde el próximo 1o. de julio, se dejó establecido: "Que la Liga podrá disponer gratuitamente de las canchas, por turno, hasta dos fechas por año, en partidos a su total beneficio, haciéndose cargo de todos los gastos que originen los partidos a disputarse en ellas". "Quiere entonces decir que en dichas oportunidades, es la Liga quien dispone y manda en dicho field, y es a ella a quien compete, por imperio del propio estatuto, en estos casos, la obligación de responder a todas las erogaciones de carácter financiero que se originen con motivo de los partidos, la obligatoriedad del pago de la entrada a los asociados del club donde éstos se realicen, lejos de ser violatorio a los derechos que como tales tienen el asociado, constituye un derecho inalienable para la Liga, ya que en ese caso de excepción, es a ella a quien le corresponde el carácter de local, en esa sola oportunidad y a ese solo efecto, de una manera especial e indiscutida. Que el espíritu de la reforma no ha sido otro que el de brindar a la Liga, en esas dos únicas oportunidades fijadas durante el año, el medio de ingresar a su erario un aporte sumamente necesario, mediante el pago de la entrada, sin excepción, de donde surge con clara evidencia, que no pueden ser excluídos los asociados del club donde se realice el partido. Que por otra parte, habiendo sido dictada esa resolución en virtud de una prescripción estatutaria, refirmada por el precedente sentado por la Asociación del Futbol Argentino que aplica con criterio uniforme esta obligación de abonar su entrada a los asociados del club donde su equipo representativo actúe en match a beneficio de la misma, en perjuicio, en nuestro caso, de las consideraciones de orden moral basadas en el propio y justo deseo de elevar el nivel económico de la Liga, su publicación, en la parte comentada, sólo revestirá el carácter de aclaración para conocimiento de los señores asociados, en que pueda juzgársela como una imposición fuera de lugar, si no que, por el contrario, ajustada a la letra misma del estatuto, y a su [illegible], sana y bien intencionada interpretación".

Nuestro punto de vista

Por ahora creemos dejar constancia de que las reformas introducidas en la reglamentación de la Liga, a que se refiere la declaración oficial, no han sido dadas a publicidad.

Pero aun teniendo en cuenta esas modificaciones, y sin comentar en estas líneas, por falta de espacio, la declaración transcripta, dejamos constancia de que si los intereses de la entidad son muy respetables, lo son también, y en igual intensidad, los de los clubs afiliados. Además, los estatutos y reglamentos de los clubs no pueden ni deben estar en pugna con los de la Liga. Y en el estatuto del Club Unión figura una disposición que obliga la entrada gratuita de sus socios al estadio.

Si antes no se concilian, reglamentariamente, estos intereses, no es posible obligar a un club a que contravenga expresas disposiciones de su reglamentación. Lo que deberá hacerse es dar tiempo a los clubs para que modifiquen sus estatutos y reglamentos, amoldándolos a los de la entidad directriz, sin cuyo requisito resulta demasiado inquisitivo el imponer obligaciones como la que hoy comentamos. Mañana nos ocuparemos con mayor amplitud sobre este asunto.

Continuará mañana con torneo de futbol

Organizado por el Club El Porvenir, continuará mañana un torneo de futbol en el que se han inscripto ocho teams. El torneo de referencia tendrá éxito dado las condiciones de los participantes.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

A las 9: Brown v. S. Nicolás.

A las 10: Chacabuco v. El Porvenir.

A las 14: A. de los Barquitos v. L. y Planes.

A las 15: Relámpago v. Setúbal J.

Se realizará mañana un concurso de aeromodelismo

Organizado por el Círculo Aeromodelista Santa Fe, se realizará mañana a las 15 un concurso de aeromodelismo que promete alcanzar lucidos contornos dada la cantidad de inscriptos y la perfección que se observa en la construcción de los modelos que entrarán en concurso.

Se disputarán, según se ha anunciado, dos categorías: planeadores y motor a goma.

La velada y baile que ha programado C. Castellano

Esta noche se realizará una velada y baile que ha programado la subcomisión de fiestas del Centro Castellano, la que se efectuará en el local del Centro Catalán, sito en calle 9 de Julio 2730.

El conjunto filodramático de la entidad pondrá en escena el sainete en dos actos "El correligionario" original de Carlos R. de Paoli.

Después de la velada se realizará el baile que será amenizado por la orquesta Los Dados Negros.

En el Club Sportivo Guadalupe

La comisión directiva del Club Sportivo Guadalupe ha organizado para mañana a las 15 un baile que se efectuará en el local del Centro Gallego.

Para ejecutar los bailables de moda ha sido contratada la orquesta del profesor Ricardo Klein.

Baile del Club Independiente

En el salón Bagnaroli de Piquete se realizará esta noche un baile que ha sido organizado por las autoridades del Club Independiente, afiliado a la Liga de Futbol. Actuará en este festival la orquesta Florida.

Otros festivales danzantes

Esta noche en la Sociedad de Fomento 9 de Julio se realizará un baile que será amenizado por la orquesta Los Imperiales.

—En el Club Ferroviario tendrá lugar esta noche un baile que promete asumir proporciones muy lucidas.

—También se anuncia para esta noche en el Centro Balcar, un festival en el que actuará la orquesta Martínez Sosa.

—Numerosas familias y asociados han prometido asistir al baile que esta noche se realizará en el Centro Esteban Echeverría.

—Mañana a las 18.30 se efectuará una reunión danzante en el Club Laprida, calle Maipú 928.

—Esta noche, mañana y el lunes se realizarán bailes en el salón de la Unione y Benevolenza, organizados por el Club Mitre.

Designó su equipo de 1a. el C. Gimnasia y Esgrima

Para el campeonato de mañana con la combinación Ferro-Argentino, la subcomisión de futbol de Gimnasia y Esgrima designó el equipo de primera división, que quedó integrado en la siguiente forma: Orlando Ferrari; Santoro y Solís; Bolsico, Carelli y Cuervo; M. Angel Cicarelli, Abraham Cabrera, Scotta, Aníbal Cabrera y Martín Sánchez (h.).

No actuarán González, por encontrarse lesionado, y Leite, que fué suspendido por un partido por el Tribunal de Penas.

"Oceam Sweil" ganó el New Derby Stakes

NEWMARKET, 17. (UP). — "Ocean Swell", de lord Rosebery, montado por el jockey William Nevet, ganó hoy el New Derby Stakes, imponiéndose a "Teherán" del Aga Khan, piloteado por E. Smith.

El tercer lugar correspondió a "Happy Landi", de W. Hutchinson, dirigido por Robert Jones.

Las apuestas fueron de 28 a 1 para el primero; 8 a 1 para el segundo y 22 a 1 para el tercero.

Un concurso de tiro de guerra se disputará en San Carlos Sur, mañana

Finalizada en 1941 la disputa de la copa Bauer, que tuvo la virtud de congregar durante veintiún años consecutivos a los más destacados tiradores de esta zona, motivando luchas emocionantes, no han quedado inactivos los dirigentes del Tiro Federal Argentino de San Carlos (Ex Tiro Suizo) y es así que en las mismas condiciones en que fuera disputada aquella memorable copa, harán disputar un trofeo, que ha sido donado por el gerente de la mantequería San Carlos Centro, señor Juan B. Bertinat, tirador honorario del Tiro Federal de San Carlos y uno de los más entusiastas propulsores de esta actividad.

El trofeo aludido será disputado todos los años, en las mismas condiciones que la copa Bauer, entre el 15 de mayo y el 15 de julio y habrá finalizado cuando cualquiera de las entidades participantes se adjudique cuatro victorias seguidas o seis alternadas.

Intervendrán las sociedades de tiro reconocidas por la Dirección General de Tiro y Gimnasia correspondientes a las siguientes localidades: capital, Esperanza, San Carlos Sur, Humboldt, Pilar, Felicia, San Jerónimo Norte, San Pereyra, Rafaela, Sunchales, San Justo, Gessler y San Jenaro.

A continuación damos las condiciones en que se llevará a cabo el citado concurso por la copa Mantequería San Carlos:

Distancia: 300 metros.

Blanco: circular de 10 zonas de 1 mt. de diámetro con visual negro de 60 centímetros.

Arma: Máuser modelo argentino en uso en los ejércitos, con cargas reglamentarias. Se autoriza el uso del alza ortóptica, modelo General Arana con disparador modelo "Alois Vogel" con escape de 1 1/2 kgs. a los tiradores de categoría "A" especial y "A" [illegible].

Tiradores: grupo de 4 tiradores por sociedad.

Clasificación: por la suma de los puntos de los tres tiradores mejor clasificados por sociedad, [illegible].

Munición: 30 tiros por tirador, con 6 ensayos [illegible].

Posición: de pié, rodilla y cuerpo a tierra sin apoyo. [illegible].

Tiempo: una hora y 15 minutos para cumplir la prueba y tiros de ensayo.

Desempate: por la posición de pié, si subsiste por la de rodilla y en último término por el mayor número de 10, 9, 8 etc.

Nota: en lo que no está especificado en la reglamentación y condiciones de este campeonato se tendrá en cuenta lo establecido en el Reglamento de Tiro No. 3 de la Dirección General de Tiro y Gimnasia.

Colón jugará en Rafaela con un equipo combinado

Mañana se trasladará a Rafaela el team superior de Colón; sostendrá un partido amistoso con el combinado de la Liga de esa ciudad que, de tal manera, se preparará para los compromisos del campeonato argentino.

La visita de los rojinegros ha despertado mucho interés descontándose que los visitantes tendrán un adversario de gran riesgo.

Colón irá con todos sus titulares.

La inclusión de Fernández en el equipo de Kimberley

Una persona, cuyo nombre reservamos, nos ha dirigido una nota por la cual nos hace saber que el equipo superior de Kimberley que se midió con República del Oeste, actuó el jugador Fernández, siendo que éste no estaría habilitado para hacerlo, pues estando clasificado en la categoría cadetes, solicitó pase del Club de Regatas para la entidad del Sur.

En efecto, esto es lo que ha ocurrido; convendría ahora que la Asociación de Basquetbol tomara cartas en el asunto. Lo que exponemos, de ser confirmado, podría costarle a Kimberley la pérdida del primer puesto del campeonato Preparación, y también la del título de campeón.

COMENZO HOY EN EL CIRCULO ITALIANO EL TORNEO "AMISTAD" DE CASIN



Vista parcial del salón de billares del Círculo Italiano donde funcionan tres de las seis mesas en que se disputan los partidos por el torneo de casín "Amistad". En primer término, el jugador Nogueras, del Centro Español de Santa Fe en momentos de ejecutar un tiro lleno de dificultades

Empataron, sin goles, Colón y Sp. Candioti

En la cancha de Gimnasia y Esgrima se disputó esta tarde el match de primera división, correspondiente al certamen que organiza la Liga Santafesina de Futbol, entre los equipos de Sportivo Candioti y Colón, match que había logrado suscitar interés entre los aficionados dado que los rojinegros vienen cumpliendo una campaña meritoria, y se consideraba capaz a Candioti de oponerle seria resistencia.

Al llamado del árbitro Greco, los conjuntos se alinearon de la siguiente forma:

SPORTIVO CANDIOTI: Rampiciotti; Vega y Prussini; S. Nieres, Marcos y R. Nieres; Tognola, Canovas, Lozano, Losada y Cáceres.

COLON: Vidal, Portillo y Sabotig; Orihuela, Del Barco y Rodríguez; Passarini, Gastan, Declerq, Curet y Van Strat.

Durante los primeros 20' de juego las acciones fueron rápidas y no carentes de precisión, notándose un gran entusiasmo en todos los jugadores. A partir de esta altura, el match decayó en este trajín intenso que señalamos. Cabe destacar que, tanto en los primeros 20 minutos en los que las jugadas fueron vivaces y no carentes de emoción, como en el resto del primer tiempo, Sportivo Candioti se mostró superior a su adversario, particularmente en los últimos minutos del período en los que se advirtió una total desorganización en las filas rojinegras. La etapa finalizó con el score en blanco, aunque justo hubiera sido una ventaja para Sp. Candioti.

Segundo período

Con visible interés fué esperada la reanudación de la lucha que, por cierto, no defraudó pues los dos equipos se prodigaron intensamente transmitiendo al encuentro gran emoción y colorido. Se produjeron algunas jugadas ásperas, lo que atribuímos al afán sin mengua de los jugadores de los dos conjuntos. Ambas vallas pasaron por situaciones de apremio pero el score permaneció en blanco. El árbitro Greco dirigió correctamente este partido.

Se jugaron partidas del torneo de ajedrez de segunda categoría

Prosiguió anoche el torneo de segunda categoría de la Federación Santafesina de Ajedrez, jugándose las partidas en el local de la biblioteca Mariano Moreno, con estos resultados: Anzardi venció a Francia, Zurita a Sidor, Elchevarne a March y Luminari a Licausse.

Torneos internos

Los torneos internos de tercera categoría y novicios del Centro Alfil Blanco (biblioteca Mariano Moreno) continuaron anoche, habiéndose registrado los siguientes resultados: 3a. categoría: Vignas 1 v. Visconti 0, Retamar 1 v. Gutiérrez 0, Adán 1 v. Crassa 0; novicios: Mondino 0 v. Romero 1, Teso 1 v. Cabrera 0, Sánchez 1 v. Valverde 0, Toledo 0 v. Botta 1, De Paoli 0 v. L. Botta 1.

Proseguirá el lunes.

La tabla de posiciones del torneo de segunda de la Federación es la que sigue:

	J	G	T	P	Ps
Anzardi	4	4	—	—	4
Elchevarne	4	3	—	1	3
Luminari	4	3	—	1	3
Licausse	4	2	—	2	2
Sidor	4	1	1	2	1 ½
Francia	4	1	—	3	1
Zurita	4	1	—	3	1
March	4	—	1	3	½

Hipódromo de La Plata

1a. CARRERA

1o. GILDA, 56 kilos, por Clarín y Gismonda, del stud Los Robles, al cuidado de C. Rodríguez.
2o. Sonajuela 56.
3o. Nenette, 56.
4o. Berta, 56.
No corrió Cuquita. Sports del 1o., $ 14.80 y 3.60; del 2o. $ 2.40 y del 3o. $ 3.40. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1' 33". Jockey: Albertini.

2a. CARRERA

1o. TAPON, 56 kilos, por Grease Paint y Themis, del stud Don Adolfo, al cuidado de V. Cassaigne.
2o. Adivino 56.
3o. Rosaro, 56.
4o. Miserere, 56.
No corrieron: Biscola, Prendado y Príncipe. Sports del 1o. $ 15.60 y 5.30; del 2o., 4.40 y del 3o. 4.40. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1' 33" 4|5. Jockey: Quinteros.

3a. CARRERA

1o. LUNARIA, 55 kilos, por Bonge y La Razón, del stud El Marino, al cuidado de P. Espósito.
2o. Serranita, 55.
3o. Diagonal 55.
4o. Aminga, 55.
No corrió Itapé. Sports del 1o. $ 9.50 y 2.40; del 2o. $ 19.70 y del 3o., $ 2.90. Ganada por 1|2 pescuezo. Tiempo: 1' 14" 2|5. Jockey: González.

4a. CARRERA

1o. AMBITO, 57 kilos, por Rochazo y A. K. Chafa, del stud Socorro, al cuidado de C. Zemba.
2o. Altivo, 57.
3o. Pegadizo, 57.
4o. Mentoso 57.
No corrieron: Cuartendor y Rey Puesto. Sports del 1o. $ 15.40 y 4.40; del 2o. $ 3.10; del 3o. $ 17.70. Ganada por 3|4 de cuerpo. Tiempo: 1' 25" 1|2. Jockey: Quinteros.

5a. CARRERA

1o. ARRIERO, 45 kilos, por Parell y Patotera, del stud Clavo (B. A.), al cuidado de J. Boquín.
2o. Certero, 55.
3o. Grata 45.
4o. Garufista, 49.
No corrió Contreras. Sports: del 1o., $ 6.40 y 2.80; del 2o., 3.70 y del 3o. $ 7.80. Ganada por 2 1|4 cuerpos. Tiempo: 2' 15" 1|5. Jockey: Tadel.

6a. CARRERA

1o. TERCA, 53 kilos, por Commuter y Voluntad, del stud V. Verde, al cuidado de E. Boul.
2o. Flamenco 55.
3o. Dominante, 55.
4o. Pochard, 55.
No corrió Topolino. Sports del 1o., $ 14.20 y 3.60; del 2o., 3.10 y del 3o., $ 2.70. Ganada por 1|2 pescuezo. Tiempo: 1' 24". Jockey: Ortiz.

7a. CARRERA

1o. MUTARD, 55 ks. por Picapleitos y Moharra, del stud W. J. T. al cuidado de A. Tedeschi.
2o. Marancho, 56.
3o. Fulminador, 55.
4o. Marelón, 49.
No corrieron: Valloso y Coronel. Sports: del 1o. $ 11.80 y 4.20; del 2o. $ 3.40 y del 3o. $ 3.80. Ganada por un pescuezo. Tiempo: 1' 37". Jockey: R. Quinteros.

8a. CARRERA

1o. HER SISTER 56 kilos por Full Ball y Her On del stud Babi al cuidado de A. Nasif.
2o. Lisica 56.
3o. Hot Point 56.
4o. Alada 56.
No corrieron: Olivia, Fresquita, Ipeguá, Favorecida y Bambalina. Sports: del 1o. $ 9.10 y 3.70, del 2o. $ 2.80 y del 3o. $ 6.60. Ganada por: 1|2 pescuezo. Tiempo: 1'19". Jockey: Díaz.

Proseguirá mañana un certamen de futbol

Continuará disputándose mañana el torneo infantil de futbol que ha organizado el Club Atlético El Porvenir; los partidos que se jugarán correspondientes a la 2a. fecha son los siguientes:

A las 9: Brown v. San Nicolás.

A las 10: Chacabuco v. El Porvenir.

A las 14: A. de los Barquitos v. B. E. López.

A las 15: Relámpago v. Setúbal Juniors.

Estos encuentros se disputarán en el field del C. A. Jorge Newbery, sito en calle M. Laprida esquina Mitre.

Se recuerda a los clubs participantes que sus jugadores deben concurrir munidos de sus respectivos documentos de identidad, que los habilitará para intervenir en los partidos programados.

LOS PARTIDOS DE BASQUETBOL DE MAÑANA

CAMPEONATO "PREPARACION"

Cancha República del Oeste

A las 9.30 — Menores: Regatas Santa Fe v. A. E. O. M.
A las 10.30 — Mayores: Regatas Santa Fe v. Sp. Noreña.

Cancha Gimnasia y Esgrima

A las 9.30 — Menores: Aviador Zanni v. Pedestre "A".
A las 10.30 — Mayores: Excursionistas v. R. del Oeste.

Cancha Kimberley

A las 9.30 — Menores: Gimnasia y Esgrima v. Pedestre "B"
A las 10.30 — Mayores: Gimnasia y Esgrima v. Pedestre

Cancha A. E. O. M.

A las 9.30 — Menores: Kimberley v. Sporting
A las 10.30 — Mayores: Kimberley v. Villa María Selva

Dos partidos se jugarán mañana en San Justo

SAN JUSTO, 17. (Corresponsal). — Mañana se disputará una nueva fecha del torneo de reserva con el programa siguiente:

Sanjustino v. T. Federal. Ref. Tenoni.

Juventud v. Colón. Ref. Massafero.

Libre: Ch. Juniors.

Para la misma fecha, el combinado local que actuará en el campeonato argentino se medirá amistosamente en el field de Sanjustino con su similar de San Cristóbal, formando de la manera siguiente:

Angioni; Truchet y Gómez Quego; Ramayo y Duaglia; Castagno, Yost y Pagliari; Ramayo (después Sanangni), Parra, Humoller (después González), Rolón y Lezcano. Suplentes: Rodríguez, Fleita y Aranda.

Finalizó la disputa de un certamen de bochas

Ha finalizado el torneo de bochas que organizara el Club Central Villa María Selva, con la participación de equipos de seis entidades: El Ceibo, Ferrocarril Santa Fe, Vecinal, Sportivo Noreña, Belgrano y Central.

Venció el equipo del Club El Ceibo, clasificándose segundo Ferrocarril. En honor de los vencedores se servirá mañana un vermut en el local del Club Villa María Selva.

Nuevas autoridades en el Club Río de Janeiro

La asamblea general ordinaria del Club Río de Janeiro procedió a la elección de autoridades para un nuevo período, habiendo quedado constituída así: presidente, doctor Juan R. Abad; vice, Juan Prado; tesorero, Juan A. Moreno; pro, [illegible]; secretario, [illegible]; pro, Andrés Rivera; pro, Domingo Arévalo; vocales, Aurelio Mateo, José Obregón y Pedro Novelly.

La asamblea dió un voto de agradecimiento a la señorita María Dall A[illegible]na por la donación de banderines con los colores de la entidad.

Suárez y Archino se medirán esta noche

Un combate a doce vueltas sostendrán esta noche en el ring del Luna Park de Buenos Aires, los pugilistas profesionales Francisco Suárez, santiagueño y Domingo Archino, cordobés.

Ambos boxeadores han cumplido últimamente buenas performances por lo que esta noche se espera de ellos una excelente actuación.

* * *

Se presentará esta noche en Córdoba el pugilista rosarino Alfredo Carlomagno, quien enfrentará al cordobés Leonardo Gulle, en un combate de 10 rounds de duración.

* * *

Otra vez volverá a presentarse esta noche en Salta el santafesino Salvador Giangrasso y en esta oportunidad cruzará guantes con el salteño Martín Bayón.

32 caballos de carrera murieron carbonizados

DETROIT, (EE. UU.), 17 (UP). — Caballos de carrera por un valor de 200.000 dólares murieron carbonizados a raíz de un misterioso incendio que estalló en dos caballerizas del hipódromo de Fair Grounds.

Los restos carbonizados de 32 caballos fueron hallados en las ruinas humeantes de los establos al ser extinguido el incendio de resultas del cual también murió un hombre. Ocho horas se requirieron para dominar el siniestro que estalló en un depósito de forrajes anexo.

La policía está efectuando una investigación porque hay posibilidad de que el incendio haya sido obra intencional.

Con singular éxito se inició esta tarde el T. de Casín "Amistad"

Aun cuando los partidos programados para hoy, con motivo de iniciarse el torneo de casín "Amistad", organizado por el Círculo Italiano, no habían despertado mucho interés en razón de que los casinistas entrerrianos están considerados como los más flojos de todos los participantes, lo que significaba poca lucha, fué numerosa la cantidad de público que se hizo presente hoy en el local de la prestigiosa entidad social de calle San Martín y Tucumán.

Los primeros matches estuvieron a cargo de Círculo Italiano contra Club Social de Paraná y Centro Español de Santa Fe contra Centro Español de Paraná, imponiéndose en las tres mesas las representaciones locales, siendo los resultados parciales los siguientes:

Círculo Italiano v. Club Social, 250|181, 250|146 y 250|204.

Centro Español Santa Fe v. C. Español Paraná: 250|163, 250|134 y 250|232.

Terminados estos matches se enfrentaron Club Progreso de Paraná v. Club del Orden Santa Fe y Centro Comercial Paraná v. Jockey Club Santafesino, registrándose estos resultados:

Club Progreso: 201|250, 250|155.
Club del Orden: 250|165.
C. Comercial: 250|212.
Jockey Club Santa Fe: 212|250, 250|200.

LOS PARTIDOS DE MAÑANA POR CANCHAS

Liga Santafesina de Futbol

SAN LUIS - CORREOS			
Sp. Junín v. Sp. Barrancas	2a.	9.45	Menéndez
El Clásico v. G. y Esgrima	5a.	14.15	Gómez
S. Luis-Correos v. Sp. Guadalupe	1a.	15.30	Tossolini
U N I O N			
Almagro v. Colón	2a.	9.45	Brigneone
Unión v. Almagro	5a.	14.15	Fernández
Unión v. 4 de Enero	1a.	15.30	Villarreal
GIMNASIA Y ESGRIMA			
Calo Calo v. Sp. Guadalupe	2a.	9.45	Quinteros
G. y Esgrima v. FCSF.-Arg.	1a.	15.30	Méndez
C O L O N			
Colón v. Unión	4a.	9.45	Martínez
Colón v. FCSF.-Argentino	5a.	14.15	Tomé
P A S S O - N E R I			
El Clásico v. Sp. Candioti	4a.	9.45	Fertonani
SPORTIVO TRANSITO			
Sp. Tránsito v. G. y Esgrima	2a.	9.45	Ríos
CHACARITA JUNIORS			
Ch. Juniors v. A. del Valle	2a.	9.45	Cabrera
L A C A P I T A L			
La Capital v. FCSF.-Argentino	4a.	9.45	Meloni
SPORTIVO GUADALUPE			
Sp. Guadalupe v. Passo-Neri	5a.	9.45	Saria

Federación Santafesina de Futbol

NEWELL'S OLD BOYS			
F. C. Oeste v. Estudiantes	2a.	8.45	Lozano
Huracán v. Def. El Orden	6a.	11	Lozano
El Triángulo v. Lamadrid	5a.	13.30	Franco
Lamadrid v. Vital	4a.	14.30	Moruzzo
Newell's v. J. U. A. Verde	1a.	15.30	Favant
AMERICAN CLUB			
Ciudadela v. Río de Janeiro	2a.	8.45	Barbieri
Rivadavia v. A. de Quilmes	3a.	13.30	Giorgi
R. Plate v. J. U. A. Verde	4a.	14.30	Figueroa
Liverpool v. El Labrador	1a.	15.30	Barbieri
JUAN JOSE PASSO			
J. J. Passo v. Independencia	2a.	8.45	Piñero
D. R. Central v. Huracán	5a	13.30	Roldán
Almagro v. Belgrano	4a.	14.30	Bustos
J. J. Passo v. San Lorenzo	1a.	15.30	Ortega
Y O B E			
Yobe v. Libertad del Sur	2a.	8.45	Maffechi
Belgrano v. Sp. Colón	6a.	11.—	Maffechi
Olímpico v. Esperanceño	4a.	14.30	Ibáñez
Parera-Barranq. v. Tigre	1a.	15.30	R. Haquín
CENTRAL ALTO VERDE			
C. A. Verde v. Racing	1a.	15.30	L. Haquín
S A N L O R E N Z O			
San Lorenzo v. Sp. Dock Sur	2a.	8.45	Vega
Independencia v. San Lorenzo	6a.	11	Vega
J. Newbery v. Almagro	5a.	13.30	López
A. Juniors v. D. Córdoba	4a.	14.30	Iglesias
GENERAL ARENALES			
G. Arenales v. U. A. Verde	2a.	8.45	Mondino
Gral. Arenales v. Tiro Federal	5a.	14.30	Villani
Tico Tico v. N. Roma	4a.	15.30	Especha

Por 5 goles a 2 se impuso hoy Unión a Estudiantes

BUENOS AIRES, 17. — Pese al hecho de que el equipo de Estudiantes ocupaba la última colocación de la tabla del campeonato de ascenso de la Asociación del Futbol Argentino y de considerarse al conjunto del Club Unión de Santa Fe más capacitado y como el probable ganador del cotejo, la cantidad de espectadores que se dió cita esta tarde en la cancha de Chacarita Juniors fué numerosa y tuvo oportunidad de presenciar un partido de acciones movidas y entusiastas.

Entró primero al campo de juego el equipo de Unión y en seguida Estudiantes, haciéndolo después el árbitro Bertaso, quien tuvo a su cargo el control del match; al llamado del juez para la iniciación de la brega, los equipos se presentaron integrados de la manera siguiente:

UNION: Ferrari; González y Padrós; López, Fonseca y Bonacci; Galindo, Berga, Salinas, Ballesteros y Ruidías.

ESTUDIANTES: Quintana; Michelena y Garbarini; Pereyra, Crespo y Lombardo; Parachú, Gabetti, Ramos, Jara y Orlando.

Se inicia el encuentro

Las primeras acciones de la lucha fueron parejas, pero los avances de Unión fueron los que insinuaron mayor peligro; corrían 3' cuando Estudiantes debió lamentar la deserción del jugador Ramos, que resultó lesionado.

Apertura del score

Corrían 10' de juego cuando se produjo la apertura del score a favor de Unión. A cinco metros de la zona de peligro de Estudiantes, Crespo cometió foul contra Salinas y la infracción fué hecha efectiva por Ruidías, quien remató con fuerza la pelota, la que encontró la red; el arquero de Estudiantes pudo haber neutralizado la pelota pero, en el mismo momento en que iba a intervenir, trastabilló y sólo logró tocarla apenas, no pudiendo impedir el contraste.

El segundo gol de Unión

A los 17' Unión obtuvo su segundo gol, esta vez anotado por Galindo. La jugada la inició Ballesteros, quien tras sortear a dos adversarios, cruzó la pelota hacia Ruidías, éste la cedió a Salinas, quien oportunamente hizo un certero pase a Galindo, que remató con violencia restando toda chance a Quintana.

Descuenta Estudiantes

Descontó Estudiantes a los 25' por intermedio de Jara, jugador que tomó la pelota de un tiro libre que desde cuarenta metros había ejecutado su compañero de equipo Michelena.

Después de este gol, Estudiantes, que continuó jugando con 10 hombres, se desempeñó mucho mejor que el conjunto santafesino.

El resultado parcial de la primera etapa fué el siguiente:

Unión 2
Estudiantes 1

El segundo período

Antes de dar comienzo el segundo período del partido, el inspector municipal destacado en la cancha de Chacarita Juniors obligó a los jugadores de Unión, Ferrari, Padrós y Salinas, abonar [illegible] de 50 pesos que fija la ordenanza.

3 goles de Unión y 1 de Estudiantes

En los últimos 45 minutos la línea de ataque de Unión se mostró sumamente efectiva y logró goles a los 4', 33' y 42' por intermedio de Salinas, Galindo y Berga, respectivamente, mientras que Estudiantes logró su segundo gol por intermedio de Gavetti, cuando se habían jugado 34 minutos.

El score final del partido arrojó estas cifras:

Unión 5
Estudiantes 2

La recaudación obtenida en este encuentro, presenciado por más de 1.500 personas, arrojó la suma de $ 380.20.

Resultó accidentado el futbolista Ram[os]

BUENOS AIRES, 17. — A los [illegible] de la etapa inicial del partido entre Unión y Estudiantes, que se disputó en Buenos Aires, el jugador Ramos, del equipo porteño, chocó con el arquero unionista Padrós, resultando lesionado de consideración por lo que abandonó el campo de juego.

En el hospital Durán, donde fué internado Ramos, se comprobó que presentaba una fractura en la tibia de la pierna derecha.

Ganaron esta tarde Gimnasia y Alma[gro]

Los partidos jugados esta tarde por el torneo de ascenso, arrojaron estos resultados:

Almagro . . . .
Def. de Belgrano . . .

Argentino . . . . . .
Acassuso . . . .

Dock Sud . . . .
Temperley . . . . . .

Tiro Federal . . . . .
Nueva Chicago . . . .

Gimnasia y Esgrima . .
Colegiales . . . . . .

All Boys . . . .
Quilmes . . . .

Los Andes . . . . . .
Central Córdoba . . .

Tigre . . . .
Argentino Juniors . .

Excursionistas . . . .
El Porvenir . . . . .

Tabla del ascenso

	J.	G.	E.	P.	G.
Almagro	9	7	1	1	23
G. y Esgrima	10	7	1	2	30
El Porvenir	9	6	1	2	26
Quilmes	9	6	1	2	22
Los Andes	10	6	—	4	19
Dock Sud	9	4	4	1	25
Unión	9	5	1	3	23
D. Belgrano	10	5	1	4	18
Tigre	10	5	1	4	24
Arg. Juniors	9	5	1	3	29
Argentino	9	4	3	2	19
Colegiales	10	4	1	5	22
Talleres	9	3	2	4	15
Excursionistas	10	3	2	5	13
Temperley	10	3	1	6	21
T. Federal	9	3	1	5	17
All Boys	10	2	2	6	20
Acassuso	10	2	2	6	15
Chicago	10	1	4	5	20
C. Córdoba	9	1	2	6	8
Estudiantes	10	1	2	7	14

Se jugó un match estudian[til] en la cancha de G. y Esg[rima]

Con motivo del torneo de [futbol] que viene organizando [el Co]legio Nacional de esta ciuda[d], midieron los equipos de [...] 5o. años del B nocturno. A[l ca]bo de los 2 períodos de [juego], las acciones fueron favorabl[es al] equipo de 5o. año que gan[ó por] 3 goles a 1.

El equipo formó con: Ur[...], Sandaza y Menti, C. Brown[...], mez y Palma; Ruveda, R[...], Governe, Taborda y Coutu[...]. Los goles fueron conve[rtidos] por Governe 2 y Rossler.

Designaron los árbitr[os] para los partidos de [...]

Se procedió anoche en la [Asoci]ación del Futbol Argentino [a la] designación de los árbitros q[ue] regirán mañana los partid[os de] primera división. El sorteo [de] árbitros dió este resultado:

Estudiantes con Lanús, M[...]; Atlanta con Boca Juniors, C[...]ro; Huracán con Platense, [...]rez; Banfield con F. C. O[...], Carou; River Plate con Ch[acarita Ju]niors, De la Torre; San Lo[renzo] con Vélez Sarsfield, Rey; Ne[well's] Old Boys con Racing, Am[...]; Independiente con Rosario [Cen]tral, Cosio.



BOMBOLO





